

DARBININKAS

LIII NR. 84 SECOND-CLASS Postage paid at Brooklyn, N. Y. ANTRADIENIS - TUESDAY, GRUODIS - DEC. 24, 1968 910 WILLOUGHBY AVE. BROOKLYN, N. Y. 11221 10 CENTŲ

Šių dienų žmonija nesulaikomai stato sau kalėjimą...

Popiežiaus kalėdinę kalbą spauda vadino pasimistine dėl joje pratomos vergijos žmogui, sunaikinimo civilizacijai ir žmoniui grėsmės

Popiežius Paulius VI gruodžio 20 kalboje į pasaulį apibūdino mūsų dienų žmoniją:

Esą viskas šiandien juda ir kinta vilties įtakoje. Šios dienos žmogus galvoja, veikia ir gyvena viltimi, kad visa, kas nauja, bus naudinga žmonijos pažangai. Tad viskas, kas paveldėta iš praeities, verčiama šalin.

Kur šios maištingos vilties priežastis:

Viena — ištikėjimas neaprepiamom galimybėm mokslo ir technikos priemonėm apvaldyti gamtą. Antra — akivaizda tų sąlygų, kuriose gyvena ir kenčia didžioji žmonijos dalis: bado, skurdo, nesaugumo, nepriekšlių.

Gyvenam laikuose, kada žmogus turi viltį sukursias rojų žemėje savom žmogaus pastangom. Laikuose, kada ta viltis betgi veda į didžiausios krizės pavojus.

Koki pavojai:

Viena — pavojus tas, kad pati gerovė, žmogaus proto ir pastangų sukurta, lengvai gali virsti naujų reikalavimų ir dar didesnių blygybių šaltiniu. Pažanga kai kuriose srityse sukūrė neišmatuojamus pavojus žmogui: horizonte ima rodytis ne vilties, bet juodi teroro ir beprotybės debesys. (Neminėdamas žodžių, popiežius čia turėjo mintyje atominius ginklus).

Antra — visa ūkinė sistema kurioje pasiekta nuostabių laimėjimų, gresia virsti kalėjimu, kuriame žmogus neteks asmenybės, bus paverstas didžios gamybinės mašinos mechaniniu įrankiu, netekusiu aukštesnių idealų, gyvenimo prasmės, aklu ir kurčiu reikalavimų, kuriuos dabar vadina žmonėm, o iš tikrųjų jie yra broliai. Trečia — literatūra, teatras, menas, filosofijė mintis gal niekad nebuvo liudininkai tokio juslingumo, moralinės hipokrizės, sugedimo, asmenybės sufrizavimo. Net jaunimo audringas revoliucingumas nerodo naujų idealų, o tik chaotišką nihilizmą. Ketvirta — popiežius su nustebimu regis, kaip sveiki ir garbingi piliečiai, net išmintingi mokslo bei mokymo vadovai ir atsakingi valstybių vyrai negali surasti savyje energijos, kad apsaugotų ir atnaujintų tai, kas civilizacijos begalinėm pastangom buvo sukurta; kad apsaugotų bendruomenes ir ypačiai būsimas kartas nuo materialinio ir moralinio sunaikinimo.

Tokiose sąlygose — kalbėjo popiežius — kur tavo, broliu žmogau, viltis? O žmonija savo gėlmėse trokšta būti išgelbėta. Išgelbėjimas — tik atgimimas, atsinaujinimas Kristuje... Bet ši viltis popiežiaus kalboje skambėjo beviltiškai palyginti su vaizdu, kuriame piešė žmonių tragiską dabartį.

KAS NIXONO VYRIAUSYBĖJE

Iš 12 narių 2 yra teisininkai, 2 bankininkai, 2 švietimo darbuotojai, 5 biznierių, 1 politikas (anksčiau teisė praktika-veš).

Amžiaus vidurkis — 53 metai. Seniausias 63, jauniausias 43.

Tikėjimo atžvilgiu — 3 katalikai (vidaus W. Hickel, prekybos M. H. Stans, transporto J. A. Volpe), kiti protestantai.

Kilimo atžvilgiu — 2 imigrantų vaikai: Volpe tėvai iš

Italijos, Stans tėvas iš Belgijos. (Viceprezidento Agnew tėvai iš Graikijos).

Trys yra gubernatoriai (Massachusetts, Michigan, Alaska — dar ir viceprezidentas Marylando gubernatorius).

— **Atstovų Rūmuose** 10:1 santykiu vyrąja miestiečiai. Iš 435 narių tik 47 yra iš sričių, kur balsuotojų daugiau kaip 20 proc. yra ūkininkai.

— **Nixono patarėjas** urbanizacijos reikalui Daniel Patrick Moynihan, demokratas, liberalas, parašė knygą — kritiką LBJ kovos su skurdu programai. Kaltina nepateisintu neišmanymu tuos, kurie pasiėmė šią programą vykdyti.

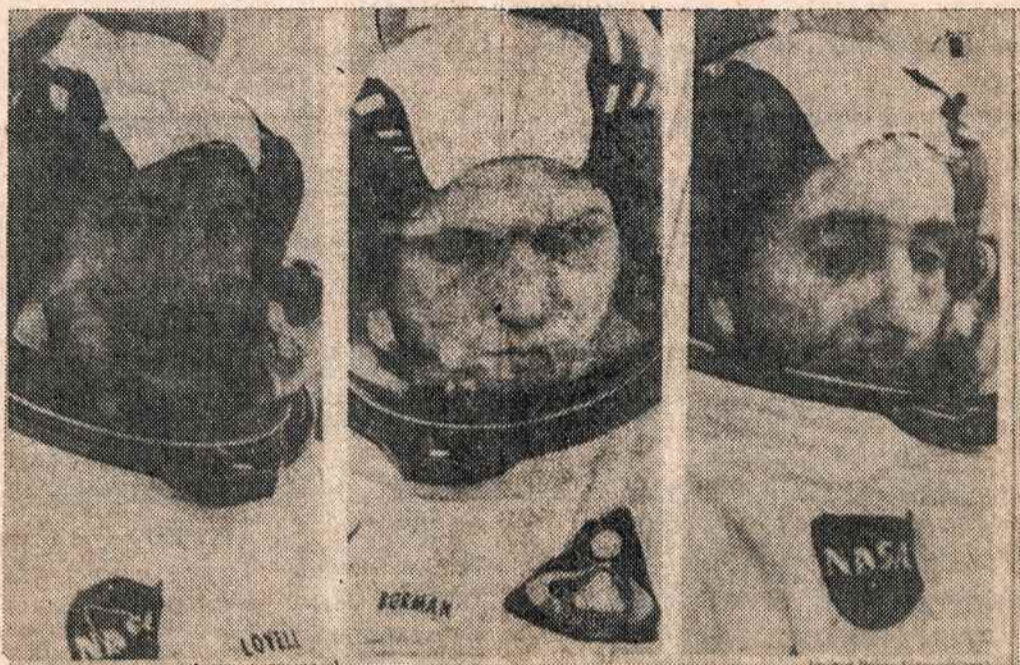
— **Atstovu J. Tautose** Nixonas paskyrė Charles W. Yost, diplomata, buvusį Lodge ir Stevensono pavaduotoją, demokratą.

— **Nixonas** išsiuntinėjo 81,000 laišku prašydamas nurodyti jaunus gabius žmones, kurių avansavimas būtų naudingas Amerikai. Numatoma pakeisti 2,000 pareigūnų.

— **FBI direktorius Hooveris** ir CIA direktorius Helms prezidento palikti savo pareigose.

— **Sen. Brooke**, resp. negrui, buvo siūloma vieta vyriausybėje. Atsisakė. H. H. Humphrey buvo siūloma būti atstovu J. Tautose. Atsisakė. Pasiūlyta dabar J. Tautų atstovo pareigas dem. Shriver, atstovui Paryžiuje ir Kennedy giminei.

— **Brazilijoj** gruodžio 12 prezidentas Arthur da Costa paleido parlamentą ir suėmė keliasdešimt opozicijos vadų.



Apollo 8 astronautai: kap. J. A. Lovell Jr., pulk. Fr. Borman, maj. W. A. Anders

Apollo 8 kelionė labiausiai stebima ir linkima sėkmės

Kai skaitytoja pasieks laikraštis, trys Amerikos astronautai — pulk. Frank Borman, kap. James A. Lovell, Jr., maj. William A. Anders — jau tu-

GRAŽINTI IR IS CAMBODIJOS

Cambodija gražino 11 amerikiečių, kuriuos ji buvo pagrobusi su valtimi jos teritorijoje. Penktadienį vyrai jau pasiekė Ameriką.

rėtų būti grįžę ar pakeliui į žemę. **Apollo 8 išskrido šeštadienį 7:51 val. ryto ir turi grįžti šį penktadienį, gruodžio 27 į Atlanto vandenį.**

Pirmosios žinios yra triumfalinės: greitis, kuris išmetė iš žemės atmosferos, yra galingiausias lig šiol — 24,200 mylių per valandą; per 66 valandas Apollo turi pasiekti mėnulio orbitą ir per kitas 20 valandų turi padaryti 10 ratų apie mė-

nulį ir tada grįžti. Planas vykdomas tiksliai, išskyrus nelauktą pulk. Borman susirgimą — spėjama, jį ištikio flu.

— **Ligi Apollo 8** žmogus buvo pakilęs į erdves neaukščiau kaip 850 mylių.

— **Intelsat 3**, satelitas telefonų, televizijos ryšių reikalui, sėkmingai paleistas gruodžio 18. Tai pats didžiausias iš ligšiolinių — sveria 642 svarus. Jau dešimt metų, kai tos rūšies satelitai vartojami ryšių reikalui.

— **Nevadoje** gruodžio 19 buvo 349 atominis požeminis sprogdimas. Nuo pirmosios atominės bombos 1945 Akamogordo, N.M., Amerika yra padarusi apie 500 bandymų — 98 Pietų Pacifike.

Pueblo įgulos vyrai gražinti

Kalėdom yra ir gerų žinių — svarbiausia jų, kad **gruodžio 22 gražinti 82 vyrai Pueblo laivo, kurį š. Koreja pagrobė sausio 23. Po 10 mėnesių derybų Amerikos gen. Gilbert H. Woodward Washingtonas įsakė pasirašyti raštą, kokio reikalavo š. Koreja, būtent, kad laivas nelegaliai įsibrovė į š.**

Korejos vandenį; kad Amerika iškilmingai atsiprašo ir pasižada daugiau neįsibrauti. Prieš pasirašydamas, generolas žodžiu pareiškė, kad visa tai netiesa.

SAUSIO 1 — taikos diena

Popiežius Paulius paragino, ypačiai jaunimą, 1969 sausio 1 dieną skirti taikos reikalui. Girdamas jaunimo pastangas už pasaulio atsinaujinimą, smerkė anarchizmo reiškinius. Lotynų Amerikos 8 valstybės tuojau atsilies į popiežiaus atsisaukimą ir sausio 1 paskelbė "taikos diena" — Argentina, Bolivija, Kolumbija, Costa Rica, Dominikonų respublika, Nicaragua, Peru, Venezuela.

Ar LBJ suspės derėtis su Sovietais?

Derėtis dėl raketų apribojimo buvo sutarta abiejų vyriausybių ir apie tai paskelbta š. m. liepos 1. Derybos buvo nutrauktos Šveicarijoje rugpjūčio 21. Bet rugpjūčio 20-1 invazija į Čekoslovakiją prezidentą LBJ nuo derybų sulaukė. Sovietai įtikinėjo, kad Čekoslovakijos invazija esąs komunistinių valstybių vidaus reikalas ir derybom nekenkia. LBJ derybų norėjo prieš savą kadencijos galą, ir valst. sekr. Rusk lapkričio 25 pranešė Dobryninui, kad Amerika derybom pasiruo-

šus. Bet čia jau susikirto Nixono ir LBJ interesas. Nixonas pritarė derybom, bet nepritarė, kad jos būtų prieš sausio 20, nes vieno prezidento derybos jau įpareigos kitą prezidentą.

Sovietai iš pradžių labai skubinosi su derybom — norėjo jom užtrinti Čekoslovakijos agresijos įspūdį. Tačiau paskutinėm žiniom, ir Sovietai nori palaukti derybų jau su nauju prezidentu. O iki to laiko tinkamai pasiruošti savo užnugarį.

Saugokitės, saugokitės, saugokitės...

Ne tik Hong Kongo flu — siautėja ir dvasinės flu: kurios reiškiniai esą tarp amerikiečių, tarp liberalų, tarp tikinčiųjų Amerikoje, Skandinavijoje ir kt.

Hong Kongo flu siautėja ir Amerikoje. Keliamas aliarmas, kad ta iš rytų atėjusi liga užgula kvėpavimo organus, dusina, kai ką varo į kapus.

Aliarmas tuo pat metu ima rodytis ir dėl flu, kuri dusina dvasią ir varo žmones, tautas iš konflikto į konfliktą. Kelias to dvasinio flu reiškiniai, pastebėti šio meto spaudoje.

SAUGOKITĖS — proto arogancijos

Gruodžio pradžioje Princetono u-tetė organizacija, vardu "International Association for Cultural Freedom" sukvietė tarptautinę konferenciją — apie 90 intelektualų iš 20 valstybių. Jie svarstė... Jungtinių Valstybių problemas. Po tos konferencijos jos dalyvis prancūzas Michel Crozier, buvęs laikinai profesorius Harvarde, įspėjo: "Saugokitės nuo pagundos — o jai atsipirkti sunku — nuo proto arogancijos".

Tie žodžiai buvo atsakymas į Amerikos sociologo profesoriaus Daniel Bell (Columbia) optimizmą, kad "2000 metų sukaktyje žmonija galima bus išlaikyti taikoje ir perekliuje racionaliais technologijos mokslo metodais". Prancūzas nepasitikėjo nei technologija nei protu, kurie pagarboje Amerikoje. is įspėjo: esąs "pavojus, kad amerikiečiai per daug įsipareigoja savo intelektualiniams resursais, kaip jie per daug išimogijais." "Socialinė inžinerija", amerikiečių pasididžiavimas, galinti privesti prie didžiųjų nusivylimų, nes žmogus nėra technikos dalis ir negali būti visi žmonės vienodai diriguojami, kaip daroma su mašinos dalim. Tik aklas galįs juose matyti savo "universalinės svajonės agstraktines dalis" ir nematyti jų kultūrinio bei institucinio įvairumo.

Aną pasitikėjimą technologija ir protu pasauliui tvarkyti prancūzas ir pavadino amerikiečių proto arogancija".

SAUGOKITĖS — anarchijos, smurto

Toj pačioj konferencijoje buvo leista kalbėti ir "jaunosios generacijos" atstovui San Brown, 25 metų studentui, kuris sakė kalbąs vardu 5,000, kurie atsidūrė egzilyje nuo karinės prievolės, ir kitų 5,000, kurie atsidūrė kalėjimuose dėl atsisakymo nuo minėtus prievolės. Brown atmetė institucijas, sukurta "liberalų intelektualų". Jiem priskyrė atsakomybę už esamas negeroves — tokias kaip Vietnamo karas. Esą "1964 jaunoji generacija patyrusi iš prezidento Johnsono, kad demokratų partija ir jos "liberalai" gali žudyti kaip ir daugelis tokių asmenų kaip Barry Goldwateris". Jaunajai generacijai — dėstė Brown — senasis "liberalų intelektualizmas", prasidėjęs nuo prezidento Franklin D. Roosevelto laikų, yra miręs ir nebėra principas, kuris vadovautų Amerikai".

Kuo jį pakeisti, ko ta "generacija" konkrečiai nori, kalbėtojas nepasakė. Čia senieji liberalizmo šulai — Galbraith, Kennan, Schlesinger — jau susirūstino. Kennanas atmetė jaunojo kalbėtojo minėtą "studentų jėgą". "Jei studentai yra toki šaunūs (smart), kaip jie apie save mano, tai švietimo sistema nebereikalinga. Tokiu atveju jiem nėra reikalo būti mokykloje." Bet esą sunku kalbėtis su tais studentais, kurie atėję į universitetą su vaikų darželio galvojimu. Kennanas įspėjo, kad tie "kairės" studentai kalbom apie "studentų jėgą" provokuoja "dešiniojo sparno"

prasiveržimus. O Schlesingeris pridėjo: "George Wallace turės daugiau ginkluotų vyrų negu Tom Hayden" (vadas studentų grupės, kuri organizuoja riaušes.).

Tai gi ir čia susikirtimas tarp "generacijų" kaip ir kitur. Vieną generaciją tenkinasi teorijom ir jų vykdymu laipsniškai demokratinium keliu; kita generacija reikalauja veiklos, tos veiklos greitų rezultatų, nors ir smurto priemonėm.

SAUGOKITĖS — besielio komercializmo

Stockholme "generacija", rengusi demonstracijas prieš Ameriką dėl Vietnamo, paskui prieš Sovietus dėl Čekoslovakijos, paskiausiai ėmė rengti demonstracijas prieš... Kalėdas. Pike-tuose įrašyta: "Salin Kalėdos!" Iš po nakties pasitaiko, kad parduotuvių vitrinas nežinomi dailininkai išdažo panašiais šukiais taip stipriai, kad nors visą stiklą išimk.

N. Y. Times korespondentas aiškino su viena tokia protestų prieš Kalėdas rengėja — 25 metų studente Grunditz. Anot jos, "elektriniai dantų šepetukai neduoda kalėdinio džiaugsmo, kaip neduoda jo ir papilnėjusi einamoji sąskaita". Mergina dirbanti psichinių ligų ligoninėje. Ji matanti, kaip ligoniniai išgyvena krizę Kalėdom ateinant — krizę dėl to, kad pajunta vienišumą; pajunta baimę, jog niekas jų neaplinkys, o vietoj apsilankymo vaikai atsiųs 100 kronų (20 dol.) ar gėlių... Tokis pat vienišumas pajaučiamas ir našlaičiuose per Kalėdas.

Tai balsas iš socialiniu atžvilgiu geriausiai aprūpinto Europos krašto. Balsas, kuris virsta protestu prieš Kalėdas, padarytas prekyba ir pramoga, o ne žmogaus solidarumo su žmogum gimimu.

Naktis — prieš 2,000 metų ir dabar

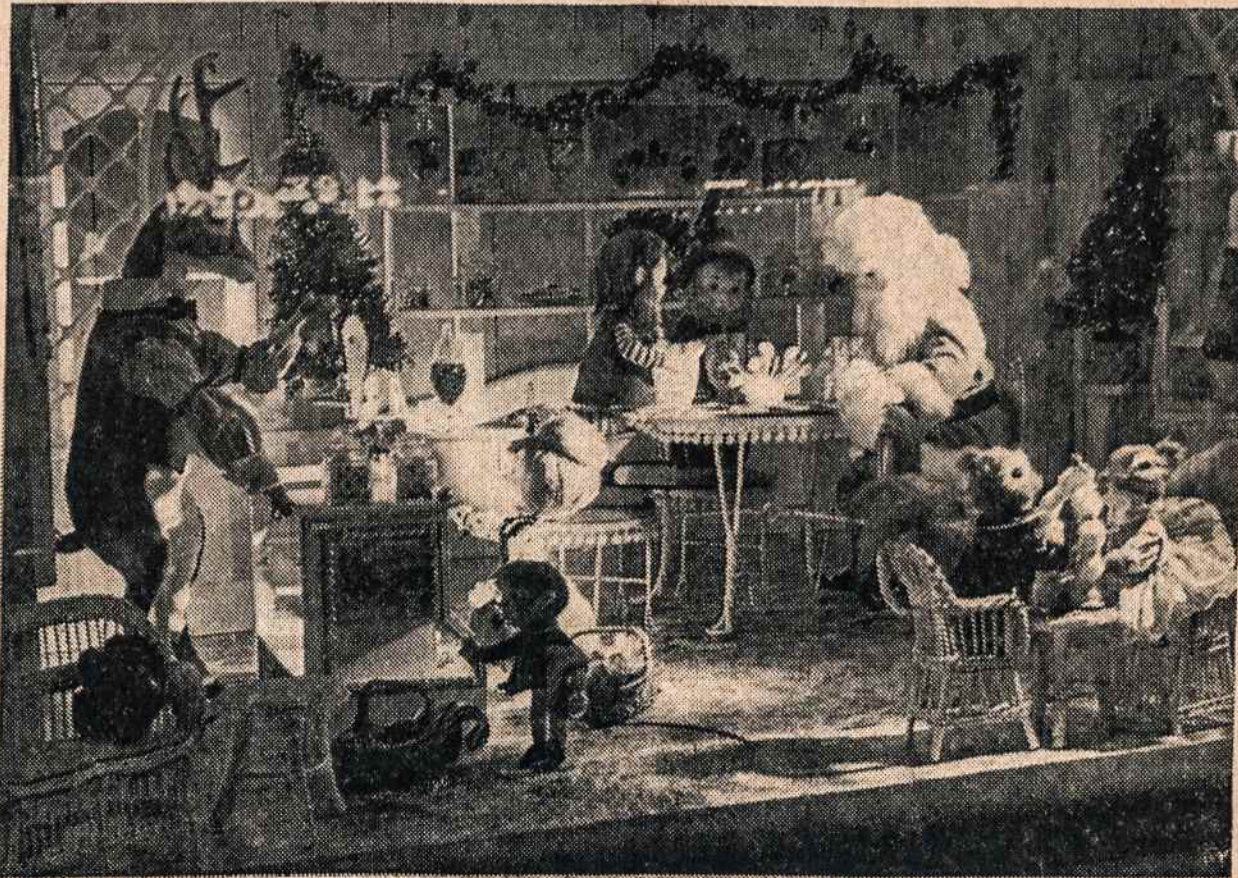
Tie dvasinio flu reiškiniai nėra naujas išradimas. Jie aptinkami ir prieš porą tūkstančių metų Palestinoje... Buvo gili naktis, kai Kristus gimė. Naktis ne tik dėl to, kad Žemės veidas su Palestinos lopeliu buvo nusisukęs nuo saulės. Naktis dar labiau dėl to, kad žmonių dvasia buvo nusisukus nuo tikrojo Dievo, kurio tikrą supratimą skirta laikyti buvo šiai tautai. Naktyje buvo to meto intelektualai — fariziejai, biurokratai, sofistai. Jie kalbėjo miniom ir vedė jas protestuoti pas valdžios pareigūnus. Vargiai daugiau buvo klausytojų, kuriem gamtoje prie upelio kalbėjo Jonas apie ateisiantį išganytoją ir juos rengė atėjimui, simboliškai vandeniu plaudamas klausytojų sielas?

Kennanas turėjo pagrindo anoje konferencijoje sakyti, kad "kairiojo sparno" studentai esą panašūs svajotojai kaip Rusijos studentai, kurie padėjo nuversti carą 1917; padėjo nuversti blogą vyriausybę, kad jos vietoje pastatytų blogesnę. Tie, kurie dabar siekia nuversti vyriausybės ir duoti jų vietoj blogesnes, piknauvoja jaunimą ne tik Amerikoje, bet visame pasaulyje. Ypačiai paskutiniu metu. Bet...

Bet tas jaunimo pasidavimas piknauvoti, revoltai, protestai prieš... Kalėdas būtų be pagrindo, jei pasaulis, kuris vadinasi Laisvais Vakarais, nesirgtų dvasine flu — nebūtų suparaliti žuoti juo pajudėjimo nervai; jei nuo krikščioniškos artimo meilės, nuo laisvių išpažinimo pajėgtų pasisukti į jų vykdy-mą, pajudėti nuo žodžių prie darbų.



Benediktas Babrauskas, rašytojas, pedagogas, gyvenęs Chicagoje, buvęs rašytojų draugijos pirmininkas, jūdus spaudos ir literatūros gyvenime, širdies smūgio ištiktas, mirė š. m. gruodžio 13.



New Yorko parduotuvės kalėdiniam lunge: Kalėdų senis ruošiasi kelionei.

Nuotr. R. Kisteliaus

Merry Christmas

AIRMAR RADIO SERVICE Inc.
Consultants Designers
Manufacturers of custom aircraft
radio systems since 1947
Sales Installation Maintenance
Cubs to Jets — Lake Ronkonkoma
Hanger #1 Long Island Airport

HOWARD C. HEGEMAN
AGENCY INC
Your best assurance is sound insurance
commercial & industrial
residential life — Established 1921
185 Main Street Port Washington
516 - 767-3124

GARI OF PARIS

227 Sullivan Street
New York City
Call 477-9858

GSELL MOVING & STORAGE

Licensed and Bonded
Jobstown and North Pemberton
Roads
Mt. Holly N.J.
Call
609 - 267-7100

CENTER ISLAND GLASS CORP
For all your Glass Needs
Auto glass mirrors
Storm windows and doors repaired
Insurance claims handled promptly
110 Gardiners Avenue
Levittown L.I.
Next to Fire House
516 PE 1-4242

HUNTINGTON STAMP AND COIN SHOP

Member A.P.S. — A.N.A. U.
S. and Foreign Albums
Accessories and Supplies
Collections Bought
Sold Traded
1060 E. Jericho Tpke.
Huntington, L.I.
2 Miles of Route 110
Call 516 421-5230

LEBER FUNERAL HOME

2000 Kennedy Blvd.
Union City, New Jersey
863-1100
Manager Henry J. Leber

F. ARDEN BURT SCHOOL OF MUSIC

Teacher of Piano, Accordion
Guitar, Drums and Combo
Organ
We Take Beginners
382 Newbridge Road
Hicksville, L. I.
516 OV 1-7580

HARRY PAGE INC.

Servicing Stores
Markets, Restaurants
and Taverns
Since 1904
303 River Street
Paterson, N. J.
Call 201 742-1506

ABARD PIANO

Established Since 1920
Brooklyn's Largest Rebuilders
and Distributors of New and
Used Pianos
Factory 1361 — 61th Street
Brooklyn, N. Y.
OFF New Utrecht Ave.
Call 212 GE 6-8078

PRESTIGE DINER AND RESTAURANT

Open 7 Days a Week
Good Food at Reasonable
Prices — A Family Place
1318 Springfield Ave.
New Providence, N.J.

Serving the Bronx, N. Y.
for over 30 years
ARNOLD J. KEMNER
Funeral Director
1528 Castle Hill Ave. — TA 3-5351
Spacious Air-Conditioned Chapels
in all localities.

CHEAP MIKE AUTO PARTS

NEW — USED — REBUILT
We buy cars for junk
1092 Pennsylvania Ave. B'klyn
CL 7-2811

AL'S AUTO WRECKING

ALL JUNK CARS
and TRUCKS wanted. We pick up
anywhere in Queens, New and Used
Parts. HAVemeyer 9-5422 — 126-75
Willets Pnt. Blvd. Corona

SEASONS GREETINGS from

TRETOLAS
A tradition since 1930 — Continental
cuisine Broiled Maine lobsters.
Your Host Erich Fischer, Galloping
Hill Road at the Five Points Union,
New Jersey 201-687-0707 Garden
State Parkway, Exit #138

SUNRISE SURGICAL AND ORTHOPEDIC CO. INC.
Manufacturers and Fitters of
Artificial Limbs.
Arm leg and spinal braces
hospital beds, wheel chairs,
crutches traction apparatus
101 E Main Street
opp. Howard Johnsons
Call 516 - 265-4444

CEDAR GARDEN MEN'S SHOP

For the finest of clothes
open late every night till 9 PM
except Saturday
The key to our success is you
our satisfied customers
State Highway #33
Hamilton Square N.J.
201 - 609-586 - 1500

TAMO'S DELICATESSEN

Open 6 Days a Week
Imported and Domestic Lunch
Meats Party Trays
All types of sandwiches & hoagies
18 Westcott Walk
Haddonfield N.J.
609 - 428-2646

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ PROGA

SVEIKINAME GAUSIUS MŪŠŲ KLIENTUS
IR LINKIME GERIAUSIOS
SEKMES.

PACKAGE EXPRESS AND TRAVEL AGENCY, INC.

1776 Broadway, New York, N.Y.

PODAROGIFTS, Inc.

IR JO SKYRIAI BEI ATSTOVAI
VIŠE JUNGTIŅE VALSTYBĖSE
LINKI LAIMĖS IR SVEIKATOS
SAVO GAUSIEMS DRAUGAMS IR KLIENTAMS
IR SVEIKINA ATEINANČIOMIS
ŠVENTĖMIS

Išparduodama atpigintomis kainomis
iki 1969 metų sausio 1 dienos

Medžio dirbiniai: Bogorodiniai, Chochlominiai,
Guculskiniai

Gintaras: karoliai, auskarai, segės

Etnografinės lėlės

Suvenyriniai virduliai — anglimis kaitinami 4.5 ir 5 litrų!

Laikrodžiai — Pabėda, Vimpel, Čaika ir t.t.

Odinės kepurės — karakulo, lapės ir t.t.

PODAROGIFTS, INC.

220 Park Avenue South
New York, N. Y. 10003
Tel.: (212) 228-9547

A & S BODY AND FENDER WORKS

Bay Ridge area — Body and fender
work, foreign & sports car, welding
Collision specialists
Insurance work — HY 2-6224
5514 3rd Avenue, Brooklyn

Greetings from
AMERLING FORD
Showroom and service
Expert body and fender repair
1100 McDonald Ave, Brooklyn
(cor. Avenue 1) Tel. 253-8300
IND "F" Train, 1 Station

ACME BEAUTY SUPPLY

1331 Coney Island Avenue
Brooklyn, N. Y.
Call CL 8-6968

Holiday Greetings!

CLOVER LEAF GARDENS
272-A Roanoke Street
Woodbridge, N. J.
Call (201) 636-2980

THOMAS HAIR STYLISTS
Individual Styling Specialists
Soft Permanents - Tipping
Silver Blending
353 Long Beach Road
Oceanside, L. I. (516) RO 4-3820

RALPH FISHER FLORIST

Flowers for All Occasions
Order your Holiday Flowers now
5759 Cooper St. Ridgewood N.Y.
VA 1-8030

ARTHUR F. ADDEO FUNERAL HOME

Chapels available in all localities
267 7th Street Brooklyn
(Corner 4th Avenue)
SO 8-7268

CEDAR GARDEN MEN'S SHOP

For the Finest of Clothes
open late until 9 PM every nite
The key to our success is you
our satisfied customers
State Highway #33
Hamilton Square, N.J.
609 - 586-1500

J. B. SHALINS-SALINSKAS — Laidotuvių direktorius. 84-02 Jamaica Ave. (prie Forest P'way Sta.), Woodhaven, N.Y. 11421. Suteikia garbingas laidojimas. Kopyčios nemokamai visose miesto dalyse. Tel. Virginia 7-4499.

VAITKUS FUNERAL HOME. Notary Public. 197 Webster Ave. Cambridge Mass. Pranas Vaitkus, laidotuvių direktorius ir balsamuotojas. Moderniška kopyčia šermentis dykai. Aptarnauja Cambridge ir Bostoną. TR 6-6434.

JOSEPH GARSZVA — GRABORIUS, BALSAMUOTOJAS. 2 modernios kopyčios. 231 Bedford Avenue, Brooklyn, N.Y. 11211; EV 8-9770.

MATTHEW P. BALLAS FUNERAL HOME — Moderni kopyčia, Air-conditioned. A. J. Balton-Baltrūnas, Licensed Manager and Notary Public. 660 Grand St., Brooklyn, N. Y. 11211; ST 2-5043.

STEPHEN AROMISKIS (Armakauskas) — Graborius-balsamuotojas. Moderni kopyčia. 423 Metropolitan Avenue Brooklyn, N.Y. 11211, EV 7-4335.

THEODORE WOLININ, INC. — E. Joseph Zebrowski, laidotuvių direktorius. Moderni kopyčia. 123 E. 7th Street, New York, N.Y. GR 5-1437.

FRANK J. VOGEL laidotuvių direktorius — McEug Funeral Home. Kopyčios galimos, kur tik reikalingos. 395 Autumn Ave., Brooklyn, N.Y. 11208. tel. 277-5604.

KARLONAS FUNERAL HOME — 280 CHESTNUT STREET, NEW BRITAIN, CONN. Tel. BA 9-1181.

BUYUS FUNERAL HOME, Mario Teixeira, Jr. laidotuvių direktorius. 426 Lafayette St., Newark, N.J. 07105; tel. Market 2-5172. Paruošiamas garbingos laidojimas. Modernios kopyčios, oras vėdinamas.

N. F. WALKER, Inc. Laidotuvių direktoriai. Daug vietos automobiliams statyti. — 87-34 80th Street Woodhaven, N. Y. 11421, (212) MI 2-4343 ir 2039 Merrick Ave. Merrick, N.Y. 11566 (516) FR 8-0303.

RIMOS IR JUOZO BRUZŲ vienintelė lietuviška siuntinių įstaiga didžiajame New York'e, atlieka visus patarnavimus sudarant siuntinius ir užsakant kitas dovanas į Lietuvą. Greitas patarnavimas — žemos kainos. 370 Union Ave., Brooklyn, N.Y. Telef. EV 4-4952

JOHN ORMAN AGENCY / Insurance - Real Estate. Namų pirkimo, pardavimo ir visais reikalais kreipkitės į mūsų įstaigą. Pildomi miesto, valstybės ir federalinės valdžios mokesčiai (Income Tax) pareiškimai. — 110-04 Jamaica Ave., Richmond Hill, N. Y. 11418; tel. Virginia 6-1800.

ANDRIUS ARMONAS, statybininkas — Long Islande stato įvairaus dydžio naujus namus, kuriuos galima tuoj įsigyti. Priimam užsakymus pastatyti pagal pirkėjo pageidavimus ant mūsų arba pirkėjo žemės. Statybą atliekam sąžiningai pagal susitarimą už labai prieinamą kainą. Tel. (516) AN 1-2864.

VYTAUTAS MAZELIS, fotografas — vestuvės: spalvota ir juoda balta (gali vykti ir į kitus miestus), portretūra, meno darbų nuotraukos ir kiti foto patarnavimai. 422 Menahan St. Ridgewood, N.Y. 11237; Tel. HY 7-4677.

VYTAUTAS BELECKAS, sav. Winter Garden Tavern. 1883 Madison St., Ridgewood, N.Y. 11227, EV 2-6440. Salė vestuvėms ir kt. pramogoms. Be to, duodami polaidotuviniai pietūs. Pirmos rūšies lietuviškas maistas prieinama kaina.

SIDABRINIO VARPO KEPYKLA - Silver Bell Baking Co. Lietuviška ir europietiška duona ir pyragai, šventėms, vestuvėms bei pokyliams tortai. Dalia ir Albertas Radžiūnas, sav. 36-38-40 Stagg St. Brooklyn, N.Y. 11206; ST 2-5938.

JUOZO ANDRUSIO Real Estate, Insurance. Aprauidimas gyvybės, namų, automobilių, baldų ir k. Namų pardavimas, apdraudimas, Income Tax užpildymas, Mutual Funds — pinigų investicijos. Kasdien nuo 9 iki 8 val.; šeštadienis iki 6 v. pp. 87-09 Jamaica Ave., Woodhaven N.Y. 11421; VI 7-4477.

JUOZO MISIONO GERIMŲ KRAUTUVĖ — Galima gauti įvairaus rūšies amerikiečių ir importuotų gerimų. Didžiausias pasirinkimas degtinėms ir vyno. 103-55 Lefferts Blvd. Richmond Hill, N.Y. 11418. Tel. VI 3-3544.

S & G MAISTO KRAUTUVĖ. Antanas Vaitkus, vedėjas. 84-09 Jamaica Ave. Woodhaven, N.Y. 11421, VI 9-5077; 340 Grand St. Brooklyn, N.Y. 11211, ST 2-4329. Papildom kainom priimame užsakymus vestuvėms ir pūbuviams. Pristatom į namus liet. skilandžius, sūrius. We take all orders special price for Weddings and Parties. Home-made Bologna.

SUPERIOR PIECE GOODS CORP. 200 Orchard St. New York, N.Y. 10002, AL 4-8319. Vilnonės medžiagos jūsų artimesiems — importuotos ir vietinės. Vilnonės medžiagos kostiumams, paltams ir suknelėms. Taip pat šilkinės, maišytos, spalvotos, lovoms užtiesalai, vilnonės skaros ir šalikai — geriausios rūšies pigiausiomis kainomis. Specialus patarnavimas paruošiant pakietus į Europą. Uželkite ir įstikinsite!

ANTANAS J. ŠAVELSKIS — lietuvis advokatas — 80-30 1/2 Jamaica Ave., Woodhaven, N.Y. 11421; tel. TW 7-3061, namų 849-1060 (nuo 9 r. iki 9 v.)

C. A. VOKET — LIETUVIS ADVOKATAS — 41-40 74th Street Jackson Heights, N. Y. NE 9-6620.

DOVANŲ SIUNTINIAI Į LIETUVĄ — Mes siūlome nepalyginamą patarnavimą. Firma Union Tours egzistuoja nuo 1931 m. Per tuos praėjusius 36 metus nei vienas siuntinys nebuvo grąžintas ir nei vienas nežuvo. Mūsų ilgų metų patirtis leidžia mums ir mūsų kvalifikuotam štabui išpildyti visas pareigas, susietas su siuntinių priėmimu, supakavimu, ir tų siuntinių išsiuntimu. Išmėginkite mūsų patarnavimą ir būsite patenkinti. Mes turime didelį pasirinkimą įvairių siuntiniam daiktų — geriausių siuntimui ir tai pigiausiomis kainomis; pas mus gausite visko, ka tik jūs norėsite siųsti draugams ir giminiams. Reikalaukite mūsų nemokamų katalogų — UNION TOURS 1 East 36th St. New York, N.Y. 10016. Aplankykite mūsų skyrius: Chicago, Ill. 2219 W. Chicago Ave. 60622; Los Angeles, Calif. — 344 North La Brea Ave. 90036.

GREITOJI PAGALBA. Nenusimink, gausi pagalba. Ilgai laukti vaistai nuo reumatizmo, rankų, kojų nutirpimo ir skaudėjimo jau gaunami. Tai Deksnio mostis, dabar vadinama "Ree-Leaf Rub". Dežutės: 4 uncijų 3 dol., 8 uncijų 5 dol. Persiuntimui pridėdama 50¢. Kreiptis: Royal Products, North Sta., P.O. Box 9112, Newark, N.J. 07104. arba į Darbininko administraciją, 910 Willoughby Avenue, Brooklyn, N.Y. 11221.

PARDUODAMA VAISTŲ LABORATORIJA ir ofisas. Plačiai žinomi vaistai bei mostis nuo reumatizmo. Labai peisinga įmonė. Rašyti: P. Deken, North Sta., P.O. Box 9112, Newark, N.J. 07104.

DEXTER PARK PHARMACY
Wm. Anastasi, B. S.
77-01 JAMAICA AVENUE
(Cor. 77th Street)
Woodhaven, N.Y. 11421
WE DELIVER
Michigan 2-4130

Tel. (212) 441-3110 / 896-7743

BESTWAY TRAVEL AGENCY
Kelionės plačiame pasauly
WILLIAM R. BEST
84-14A Jamaica Avenue
Woodhaven, N. Y. 11421

Season's Greetings

to all our Lithuanian Customer and Friends

ANDY'S WINES and LIQUORS Inc.

184 Myrtle Avenue (bet. Flatbush Ave. & Navy St.)
Brooklyn, N.Y. 11201 — Tel. 875-3991-2

Didelės nuolaidos visoms gerimų rūšims: Bourbons, Vodka, Scotch, Ruginė, Vynams, Sampanams ir kitiems gerimams... kur yra didžiausias pasirinkimas, vieta automobiliui pasistatyti ir, užsakius didesnius pikius, pristatoma į namus.

SVEIKINAME VISUS
MŪŠŲ GAUSIUS KLIENTUS
SU ŠVENTĖMIS
IR
NAUJAIS METAIS.

COSMOS PARCELS EXPRESS CORPORATION COSMOS TRAVEL BUREAU, INC.

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ
linki

PAUL H. KRAW FUNERAL HOME

1248 Washington Street Norwood, Massachusetts

Namas pastatytas specialiai šermentis
Patarnavimas dieną ir naktį

Tel. 762-0482

JOSEPH'S of NORWOOD

MEN'S CLOTHING SHOP

45 Central Street, Norwood, Mass.
Tel. 762-6580

Sveikina visus Kalėdų ir Naujųjų Metų progą

Linksmų Šv. Kalėdų ir laimingų Naujų Metų

King's Market

Ed. King, savininkas
King's markete galima gauti lietuviškų sūrių, dešrų ir kitokių
maisto produktų, įvairių gerimų

1208 Washington St., Norwood, Mass. — Tel. 762-0604

Linksmų Šv. Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linki

Waitkus Funeral Home

PRANAS VAITKUS,
laidotuvių direktorius, patarnauja dieną ir naktį.
Notary Public
197 Webster Avenue, Cambridge, Mass. — Tel. TR 6-6434

Sveikinimai Šv. Kalėdų ir Naujų Metų progą

TRANS-ATLANTIC TRAVEL SERVICE & GLOBE PARCEL SERVICE, INC.

390 W. Broadway — 268-8764
Boston, Massachusetts

May the Season bring health and good cheer to all
from

A. J. NAMAKSY

REAL ESTATE & INSURANCE

321 Country Club Rd., Newton Centre 59, Mass.
Telephone DE 2-2645

Sveikina Švenčių progą

Dundulis Lunch, Inc.

1118 Washington Street, Norwood, Mass.
STANLEY WYSOCKI, proprietor

Linki linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų

S. Baraciewicz & Son

FUNERAL HOME
Juozas Baraciewicz, laidotuvių direktorius — Notary Public
254 W. Broadway, So. Boston, Mass. — Tel. 268-2590

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linki

Advokatas Jonas J. Grigalus

52 G Street, South Boston, Mass. — Tel. 268-4877

Kristaus Gimimo ir Naujų Metų švenčių progą sveikina visus
ir linki Kūdikėlio Jėzaus palaimos

Advokatas Antanas J. Young

315 E Street, South Boston, Mass. — Tel. 268-8491

DARBININKAS

910 WILLOUGHBY AVE.
BROOKLYN, N. Y. 11221Editorial Office GL 5-7281 • Business Office GL 2-2923
THE WORKER (Title Copyright) by FRANCISCAN FATHERS

Eina nuo 1915 metų.

1951 sujungė AMERIKĄ, LDS organą DARBININKĄ ir LIET. ŽINIAS

Second-class postage paid at Brooklyn Post Office

Published semi-weekly except holiday weeks and July and First week in August when published weekly.

Prenumeratos kaina \$7.00 — Subscription per year \$7.00

Laikraštį tvarko REDAKCINĖ KOMISIJA.

Straipsnius ir korespondencijas redakcija taiso savo nuožiūra. Nenaudoti straipsniai augomai ir gražinami autoriams prašant. Pavardę pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia redakcijos nuomonę. Už skelbimų turinį ir kalbą redakcija neatsako.

Betliejaus Benamis ir Balfas

„Ji pagimdė pirmąjį sūnų, suvystė vystyklais ir paguldė jį prakarte, nes jiems nebuvo vietos užėjoje“.

(Lk. 2,7).

Su širdgėla ir užuojauta skaitome to didžio įvykio tokį skaudų aprašymą. Įvykio, kuris savo svarba ir padariniais iškyla aukščiau visų kitų pasaulio įvykių.

Kartais gal patys pagalvojame: o kad aš ten būčiau buvęs, kaip mieliai ir nuoširdžiai būčiau priėmęs tą jauną, neturtingą porą į savo namus. Nebūtų jiems reikėję ieškoti pastogės gyvuliui skirtoj pasiūrėj. Ir kokią didelę garbę būčiau įsigijęs už šią mažą paslaugą — mano pastogėje būtų gimęs pasaulio Išganytojas.

Gražu, jei Kalėdų švenčių proga panašiai pagalvojame. Labai gražu, kad pas lietuvius Kristus ir Jo prisiminimas tebėra šios šventės centre. O jei tikrai nuoširdžiai trokštame Jį mylėti, pasekim Jo gyvenimo raidą truputį toliau. Čia sutiksim Jį jau užaugusį vyrą, skelbiantį Gerąją Naujieną ne tik Jeruzalės šventykloje, bet ir Genazarėto ežero pakrantėse, ant Jordano upės šlaitų ar Galilėjos kalvų slėniuose. Dažniausiai Jo žodžiai, kaip gaivinas balzamas, švelniai plaukia iš Jo besišypsančių lūpų, iš Jo mylinčios širdies gelmių. Kartais tačiau dieviškosios galios atgarsis it griaustinis sudrebina sukietėjusių širdžių šaltas ir kietas uolas.

Viename iš tų savo neužmirštamų neišsėmiamos išminties pamokslų Jis užtikrina savo klausytojus: ką tik padarėte ar padarysite vienam iš mano mažiausių brolių ar seserų, vienam iš vargstančių ir persekiojamų, visa tai aš taip priimsiu, lyg tai jūs man pačiam padarytute. Kai pavalgydinsite alkaną, bus lyg mane pavalgydino-

te; kai duosite drabužių šaltai pusnuogiui, bus lyg mane apdovanoję; kai priimsite vargšą benamį į savo pastogę, kai aplankysite kalinį asmeniškai ar laišku, kai siuntinsite sušelpsite benamį tremtinį, tai vėl lyg kada mane aplankytute ar sušelpytute...

Gražus ir garbingas atpildas yra pas Viešpatį tiems geraširdžiam Amerikos lietuviams, kurie ne tik pavienius asmenis, bet ir ištisas šeimas atsikvietė iš tremties į šį gražų ir turtinę kraštą. Gražus atpildas laukia tų didžiųjų dvasios ir kilnios artimo meilės žmonių, kurie savo iniciatyva, darbu ir auka įsteigė ir palaikė Bendrąjį Amerikos Lietuvių Šalpos Fondą — Balfą. Kurie jungtinėmis jėgomis per šią kilnią organizaciją šelpė benamius lietuvius, išblaškytus po visą laisvą Europą.

O mes, vadinami dypukais, kažin ar tada pagalvodavome, kad esam tie maži vargingi Kristaus broliai ir sesutės. Ar prisimenam, kad buvom sušelpę tiems, kurie, vadovaudamiesi krikščioniškais principais, mus globojo ir mum padėjo. Dėl to mes ir į Ameriką atvažiavome jau pasipuošę amerikietiškais švarkais ir paltais, gautais iš Balfos.

Šiandien, ačiū Dievuliui, jau nebesam reikalingi Balfos pagalbos. Jau nebesam anie vargingi dypukai. Bet ar prisimenam, kad tokių yra dar ir dabar? — Tiesa, daugumas vykdomo asmeniškai balfinį darbą, šelpdami savo artimuosius, pasiilikusius anapus geležinės uždangos. Tai labai gražu. Bet neužmirškime, kad yra ir tokių, kurie neturi nei brolių, nei seserų, nei dėdžių, nei tetų šiame, jų supratimu, laimės ir prabangos krašte. O ten dar daug yra tokių, kurie gyvena skurde, ne-

Žurnalas vaikam, Eglutė, pasirodo dešimt kartų per metus. Kiekvienam numeriu, be kryžiažodžių, mįslių, eilėraščių, vaikų rašinių, vertimų, yra ir originalios prozinės kūrybos vaikams, 1968-9 m. lietuviai vaikai ir gimnazistai kviečiami balsuoti už geriausiai patikusį prozos kūrinių Eglutėje. Kūrinys surinkęs daugiausia balsų, bus apdovanotas Jaunųjų premija.

Taisyklės

Balsavimas prasideda su 1968 rugsėjo numeriu. Balsuojama kas mėnesį. Jei originalus kūrinys tik vienas (pav. 1968 spalio numeris), tą mėnesį ne balsuojama. Balsavimas baigiasi su birželio numeriu. 1969 rudenį bus paskelbta kurie trys kūriniai surinko daugiausia balsų ir įvyks galutinis balsavimas. Bus balsuojama už vieną iš tų trijų. Kūrinys, surinkęs daugiausia balsų, bus apdovanotas jaunųjų premija, tai reiškia, turės garbę būt išspausdinamas mūsų laikraščiuose.

pritekliuje, kalėjimuose ir tremtyje. Kas gi kitas jiems padės, jei ne mes? Kas kitas juos užjauš ir parodys, kad jie nėra užmiršti? Į ką kitą jie gali kreiptis ir iš ko daugiau jie gali tikėtis pagalbos, jei ne iš mūsų?

Šiandien jie yra tie mažieji vargšai Kristaus broliai ir sesės. O mes — tie, į kuriuos žiūrėdamas Jis sako: aš esu alkanas, aš esu pusnuogis ir sualęs, aš esu benamis tremtinys...

— Ar padėsi man, ar sušelpsi mane?

Gal atsakysi — ką aš vienas galiu? Ką čia reiškia viena kita dešimtinė, kurią aš galiu skirti vargšams? — Tiesa, pavieniui nedaug tegalim padaryti. Bet juk tam ir yra Bendrasis Amerikos Lietuvių Šalpos Fondas — Balfas, per kurį visi geros valios lietuviai bendromis jėgomis galime vargstantiems efektingai padėti, ir sau patiems amžinuosius nuopelnus užsitarnauti.

Iš kiekvieno vargšų laiško Balfui Betliejaus Benamis žvelgia į mus, iš kiekvieno kenčiančių prašymo Kūdikėlis Jėzus tiesia savo rankutes... Kada tik jūs gera darot vienam iš mano mažiausių brolių, man darote...

Kun. P. Geiščiūnas

Kalėdom pasipuošę langai 5th Avenue, New Yorke

Nuotr. R. Kisieliūnas

Vaikai balsuos, kam skirti premija

JAV LB Švietimo Taryba skelbia jaunųjų premiją

Balsavime dalyvauja visų kraštų lietuviukai. Amžius — nuo pat mažens iki gimnazijos, imtinai.

Balsuoja šeštadienių mokyklų mokiniai, skautai, moksleiviai ateitininkai, pavieniai Eglutės skaitytojai.

Reikalingi duomenys:

1) mokyklos vardas, organizacijos vienetas, jei pavienis — pavardė; 2) vietovė, 3) kiek balsų už kurį kūrinių; žymėti pagal amžių: I. nuo mažens iki 12 m.; II — nuo 13 m. iki 19 m.

Duomenis siųsti: Mrs. E. Vaišny, 511 South Chicago Avenue, Champaign, Illinois, 61820.

Balsavimo rezultatai bus skelbiami laikraščiuose, minint mokyklą, organizacinį vieneta, pavienių balsuotojų skaičių ir vietoves.

Pastabos

Skaitymą ir balsavimą reikia pristatyti kaip pramogą. Užtat ne tik mažiausiem, bet ir silpnai skaitantiems pasakėles galima perskaityti. Gimnazistai Eglutės skaityti nenorės (nebe jų amžiui skirta), tačiau reikia paaiškinti, kad jų nuomonė labai svarbi. Jie daug geriau supranta negu suaugę, kas šių dienų vaikam įdomu. Jų nuomonė priduos daug vertės jaunųjų premijai. Ypač reikalingi ir skautų skilčių ir moksleivių ateitininkų kuopų vadovus — pasirūpinkit, kad jaunuoliai į balsavimą įsitrauktų (jei visi kūrinių lietuviams atrodys neįdomūs, tegu balsuoja už įdomiausią iš neįdomių, o savo nepasitenkinimą, kritiką ar su-

manymus tegu rašo Eglutei. Arba, dar geriau, tegu patys mėgina rašyti!).

Ne visi vaikai gauna Eglutę. Jaunesnieji turėtų visi užsisakyti. Gimnazistai Eglutės nebe gauna. Mokytojai ir vadovai turėtų reikiamą skaičių egzempliorių pasiskolinti iš jaunesniųjų, kad gimnazistai galėtų pasiskolinti ir pabalsuoti. Jei yra šeimų, ypač Europoj ir Pietų Amerikoje, kurios Eglutės negauna dėl finansinių sumetimų, prašau pranešti JAV LB Švieto-

mo Tarybai (galima kreiptis per mane). Mecenatų bus paieškota JAV-ėse.

Balsavimas pradedamas pavėluotai (viskas neseniai sugalvota), tad balsavimus prašom prarasti tik spėjus susipažinti su taisyklėmis. Balsuoti reikia už tris kūrinius rugsėjo mėnesio numeris: „Netikėti svečiai“, „Pasaka apie septynias kates“, „Puputis — aitvaras“. Spalio mėnesio numeris tik vienas originalus kūrinys, tai balsavimas atkrenta. Štai ir būsim pasivieję!

Dr. Elona Vaišniene,

JAV LB Švietimo T-bos narė

Kaip atkeliavo į Lietuvą „Tyli naktis“
Pasakoja muzikas J. Žilevičius

Tėv. Benvenutas Ramanauskas, O.F.M., parašė Darbininkui straipsnį apie populiariosios giesmės „Tyli naktis“, šventos nakties kilmą. Straipsnis išspausdintas priede. Norėdamas išaiškinti, kaip giesmė pateko į lietuvių tarpą, jis kreipėsi į Lietuvos Muzikos Archyvo vedėją prof. J. Žilevičių.

Prof. J. Žilevičius atsakė laišku. Jis rašo:

„Bendrą prieš 60 metų Lietuvoje į liuteronų ir kitų sekto giedojimą žūrėjo su pašalpa. Niekas nelankydavo jokių „kirčių“, cerkvių ir negirdėdavo jokių giesmių. Ir giesmė „Stille Nacht“ buvo laikoma nekatalikiška, tad ir nepriimtina. Niekas ir nebendė išskirti, kad ši giesmė vis dėlto katalikiška. Nebuvo ir reikalo išskirti, nes žmosės giedojimo kitą giesmę apie tylią ir šventą naktį. Ta giesmė buvo paimta iš lenkiško Mioduszewskio ir Siedleckio giesmynu. Ši lenkiška melodija („W srod nocney cisy“) buvo giedama visose bažnyčiose.

1907 J. Naujalis išleistame Mažam giesmynėly dar nėra teksto nei melodijos. Antroje laidoje, išleistoje 1920, jau yra tekstas, laisvai verstas A. Jakšto iš lenkų kalbos. Tam vertimui J. Naujalis sukūrė originalią melodiją, kuri ilgai buvo giedama šalia lenkiškos. Lenkiškoji buvo triukšmingesnė, tai vargonininkai labiau mėgo.

Ar Gruberio melodija kada buvo Lietuvoje panaudota, nežinau.

Amerikoje buvo pradėta varuoti seserų vienuolių, kurios mokė vaikus. Šalia angliško teksto buvo naudojamas ir lietuviškas.

Susidarius Lietuvos vyčių choram, giesmė dar plačiau naudota. Kas į lietuvių kalbą išvertė, sunku pasakyti. Chicagoje gal vertė kun. Serafinas, kuris dirbo su jaunimu. Angliakasių rajone (Pittstone, Plymouth, Shenandoah, Scrantone) gerai plunksnų valdė kun. J. Miliauskas, kun. J. Kaškaitis, kun. Kaulais ir k. Greičiausiai ir šie kunigai bus išvertę į lietuvių kalbą. 1930 angliakasių rajono vargonininkai buvo susirūpinę teksto sklandumu. Tada rašė man, kad parūpinčiau sklandesnį vertimą. Ypač rūpinosi vargonininkas J. Salčiūnas iš Kingston, Pa. Tuo metu naudota ir daugiau verstų giesmių, tai ir ši nepadarė jokio įspūdio. Giesmės buvo paprastai nurašomos, mimeografu spausdinamos.“

— Automobilių vagių gauja išaiškinta New Yorke. Joje dalyvavo 30 žmonių, tarp jų ir 3 auto susisiekimo tarnybos pareigūnai, kurie parūpindavo vogtiem automobiliams leidimus.

— Teisingumo departamentas gruodžio 9 paskelbė, kad buvęs kongresmanas Powell, eikvojęs valstybės lėšas, negalės būti kaltinamas kaip kriminalinis nusikaltėlis.

— Piot! Kur pražuvai? Duok greičiau tuščius indus! Neturiu kur pieno pilti! — iškišusi pro pieninės duris galvą, piktai šaukė jauna moteris.

Belaisvis čiupo vežimėlį su trimis bedonais ir nusukbėjo.

Žmonių eilė mažėjo. Jonas atsistojo eilės gale. Naujai atvykstančių nebebuvo, tai eilės galas palengva slinko prie durų, kol pagaliau visi atsidūrė patalpos viduje. Tai buvo vidutinio dydžio kambarys, cementinėmis, pieno prilaistytomis grindimis, jautėsi šaldžiai rūkštus kvapas. Kambario vidury stovėjo nedalytų lentų stalas, o už jo darbavosi ta pati moteris, kuri neseniai šaukė ant belaisvio. Amžius ji galėjo būti dvidešimties ar dvidešimt dvejų metų. Apvilusi baltu chalatu, apsiūsi baltą skarele, iš po kurios kyšojo kaštaninių plaukų garbanos. Akys rūsios, judrios, energingos. Kūno linijos grakščios, linkusios į papilnėjimą. Nosis taisyklinga, per vidurį kiek iškilė. Ant skruostų ir smako žaidė vos pastebimos mažos duobutės, kurios lūpoms kiek prasišiepiant, padidėdavo. Tiršti ir tamsūs antakiai gaubė jos akis. Žodžiu, jei ji ir nebuvo pirmaklasė gražuolė, tai vis tiek tenka pripažinti, jog buvo viena iš tokių, į kurias kiekvienas atkreipia dėmesį.

Dirbo ji vikriai. Prisiartinus klientui (dažniausiai klientei, nes beveik visos pristatytos buvo moterys), paimdavo su pienu atneštą šaštį, pieną išpildavo į stiklinį, cilindrinę formos, daugeliu brūkšnių ir skaitmenų sužymėtą indą, paklausdavo pavardės, atsiversdavo atitinkamą knygos lapą, padarydavo atžymėjimą ir, atskusi čiupą, pieną suleisdavo į tam reikalui parengtą bedoną. Žinoma, jei atneštą kiekis atitikdavo reikalavimą. Tačiau jei trūkdavo pusės ar daugiau pieno ar kelių kiaušinių, tada iškildavo ginčą, kurį visada laimėdavo priėmėja. Atžymėjus atneštą kiekį, prigrasindavo trūkumą atnešti kita kartą. Daug buvo pristatytųjų, kurių pieno ir kiaušinių trūkumas tęsėsi chroniškai. Moterys aiškinosi, kad karvės maža duoda pieno ir vištos nebededa kiaušinių, todėl negalinčios viso kiekio atnešti. Iš priėmėjos gaudavo trumpą atsakymą:

— Nupirk iš kaimynės ir atnešk!

(Bus daugiau)

JONAS JAŠKAUSKAS

LEMTINGOS
DIENOS

APYSAKA

(11)

— Tada ir karvę, ir vištas atimtu.

— Aš manau, šiandien jiems užteks vieno litro pieno, o kiaušinių visai nenuėsiu. Pasakysiu, kad grįžau iš Rusijos išbadėję ir viską suvalgiau.

— Iš to gali būti tik nemalonus, — paabejojo Uršulė.

— Pamatysim. O kas ten viską priima? Ar pats vokiečiai?

— Ten yra tokia panelė pienininkė. Ji viską tvarko.

— Ar lietuvaite?

— Nežinau. Kai kas sako, kad lenkė, bet kalba ir lietuviškai. Mes ją vadiname panele Stefanija.

— Bandysiu su ja išsiaiškinti, o jei nepavyks, eisiu pas vokiečių.

— Pas vokiečių tai geriau neik, nes vokiečiai jos klauso.

— Atrodo, ji turi didelę galią.

— Tai... žmonės visai pakalba. Bet kas ten žino.

Jonas išėjo nešinas puse normos pieno, kiaušinius palikęs kitam sykiui, jei nepavyks jų išgelbėti visai.

Kelias, daug daug sykių mindžiotas jo dar vaikiškų basų kojų, per kalvas ir lomas vingiavo miško pakraščiu. Medaus kvapas ir margasparnių paukščių balsai sklido miško ertvė. Nesiliaujanti gamtos gyvybė bal-

sur knibždėte knibždėjo. Jonui rodėsi, kad dar tik vakar su kitais paaugliais ganė čia avių ir karvių kaimenę. O juk tai būta jau seniai... Jau prabėgo eilė metų, per kuriuos patirta daug vargo ir džiaugsmo valandėlių. Vargo būta daugiau nei džiaugsmo, ypač per paskutinius metus, praleistus kare, besiblaškant po svetimo krašto sviedinių suartus dykumas. Ir už ką kariuota? Ne už savo krašto laisvę, tik už svetimų valdovų įgeidžius.

Besvajodamas Jonas prisivijo dvi moteris, einančias tuo pačiu reikalu į dvarą. Jų nepažino ir norėjo praeiti pro šalį, bet viena jį užkalbino:

— Tai pavaduoji seserį?

— Reikia pavaduoti. Esu truputį jaunesnis.

— Bet kad nematau nešant kiaušinių. Ar Uršulės vištos nebededa?

— Kiaušinius aš suvalgiau, tai iš kur beimsi. Manau, vokiečiai ir pienu pasitenkins. — juokaudamas atsakė Jonas.

— Suvalgytume ir mes, tik jie nenuleidžia, sako, ir jiems reikia valgyti, — pratarė kita moteris.

Moterys išsipasakojo savo vargus. Plačiau išsikalbėjus, Jonas daug ką iš jų sužinojo. Jos daug kalbėjo apie pienininkę, su kuria netrukus teks susitikti. Esanti labai reiklė, net žiauri — už kiekvieną menkniekį ar nepriteklį, smarkiai išbaranti ir grasinanti apskusti vokiečiams. O ir jos santykiai su dvaro ūkvedžiu, apie kuriuos sesuo tik prabėgus buvo užsiminusi, doroviniu žvilgsniu nesą tinkamą aukštumą.

Besikalbėdami priėjo dvarą.

Jonas seniai čia buvo, ir nepamena, kaip dvaras atrodė, kai jame gyveno savininkas. Dabargi dvaras ir visi trobesiai atrodė pavyzdinai. Po kiemą vaikštinėjo pulkai vištų, kalakutų. Tvenkiny plaukiojo antys, žąsys su žąsiukais. Kai kurios trobos naujai dažytos. Sodas gražia tvora aptvertas. Skurdėsi buvo kumetynas ir belaisvių stovykla, bet ir jie bendram vaizdui nekenkė, stovėdami nuo kitų trobesių atokiai — už sodo ir milžiniškų sandėlių, kurie savo stiliumi ir įrengimu nuo kitų trobesių labai skyrėsi.

Dailininkas Povilas Puzinas

Jo mirties metinių proga

Daug džiaugsmo linkiu Švenčių proga
VYTAUTAS MAŽELIS — fotografas
 422 Menahan St. Brooklyn, N. Y.
 Tel. HY 7-4677

Linksmų Šv. Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

LITAS Investing Corp., Inc.

Investment, travel service & insurance
 Tel. OR 4-3930

Rima ir Juozas Bružai

sveikina savo mielus klientus su šv. Kalėdomis ir linki laimingų Naujų Metų. Kartu praneša, kad jų siuntinių įstaiga uždaroma šventėm nuo gruodžio 23 iki sausio 6 d.

SEASON'S GREETINGS

Phone EVergreen 4-8859 - 7281 Established 1889

Flowers for Every Occasion
 Flowers for Every Occasion

LASKAS FLOWERS

270 Broadway Brooklyn 11, N. Y.
 Branch: LONG BEACH, L. I.

Best Wishes for a Merry Christmas and Happy New Year
 Virginia 6-9683 Road Service

THREE JOES SERVICE STATION Inc.

(J. POVILAITIS)

Complete Automotive Repairs
 State Inspection

85-42 Woodhaven Blvd. Woodhaven, N. Y. 11421
 (Corner 86th Avenue)

Merry Christmas and a Happy New Year

MAPLE HILL CHAPELS

Funeral Home

380 Maple Avenue Hartford 6, Conn.
 Tel. 246-2525 Area Code 203

Season's Greetings — Linksmų Švenčių

CHARLES SHIMKUS CO.

REAL ESTATE — INSURANCE

380 New Britain Ave. Hartford, Conn.
 Phones: 521-2086 — 249-1396 — 523-0644

Šventų Kalėdų ir Naujų Metų proga sveikiname Jus mieli tautiečiai ir linkime daug sveikatos ir sėkmės Jūsų darbuose. Ta pačia proga nuoširdžiai dėkojame mūsų klientams, kurie parėmė pasitikėjimą, siūsdami savo siuntinius per mūsų lietuvišką firmą.

American & Foreign Trading Co.

ANTANAS USTJANAUSKAS, vedėjas

62 Whiting Lane Hartford, Conn.
 Tel. 233-3-8030

LINKSMŲ ŠVENČIŲ

STEPHEN BREDES, Jr.

ADVOKATAS

37 Sheridan Avenue Brooklyn 8, N. Y.
 Tel. APplegate 7-7083

Linksmų Švenčių

C. A. VOKET - Vokietaitis

ADVOKATAS

41 - 40 74th Street Jackson Heights, N. Y.
 Tel. NEwton 9-6620

Linksmų Švenčių ir laimingų Naujų Metų

John Orman Agency

110-04 Jamaica Ave. Richmond Hill, N. Y.
 Tel. VI 6-1800

SEASON'S GREETINGS FROM

THEODORE WOLINNIN, Inc.

E. JOSEPH ZEBROWSKI

123 E. 7th STREET • GRamercy 5-1437 • New York 9, N. Y.

Praėjusių metų spalio 22 New Yorke mirė dailininkas tapytojas Povilas Puzinas. Širdies smūgis nutraukė dailininko gyvenimą ir kūrybą. Mirė savo studijoje Manhattane. Priklausė taip vadinamai vidurinei lietuvių dailininkų kartai, kuri į lietuvių dailės gyvenimą atėjo nepriklausomos Lietuvos laikotarpiu.

P. Puzinas gimė 1907 Rygoje. Tėvai buvo kupiškėnai. Visą pradinį ir vidurinį mokslą išėjo Rygoje. Rygoje baigė ir Latvijos meno akademiją 1932.

Gimęs ir augęs, visus mokslus baigęs Latvijoje, betgi dail. P. Puzinas nenutraukė ryšių su lietuvišiais, su tėvų gimtuoju kraštu. Baigęs meno akademiją, 1932 vyksta į Lietuvą, atitarnauja Lietuvos kariuomenėje.

Visą gyvenimą P. Puzinas mokytoja išlaikyti pusiausvyrą tarp lietuviškos kilmės ir latviškos aplinkos. Natūralu, kad dailininko studijų kolegos buvo latviai, rišo jį ir su latviškuoju gyvenimu. Pirmieji kūrybiniai pasireiškimai dail. P. Puzino įvyko taip pat Latvijoje, kur jis 1933 už tapybos kūrinių gavo Latvijos valstybinio muziejaus premiją. Tais pačiais metais įvyko ir jo pirmoji paroda Lietuvoje, Kaune.

Jau su pirmą paroda dail. P. Puzinas prisistato kaip pasiruošęs stiprus tapytojas, sugebąs laisvai valdyti formas bei apvaldyti medžiagą.

Po daugelio metų iš anos parodos man iki šiai dienai paliko atmintyje vienas Rygos uosto motyvas, nutapytas tamsiais žaliais tonais. Parodoje išstatyti kūrinių savo kompozicine sąranga ir tapybinio traktavimu skyrėsi nuo kūrinių lietuvių dailininkų, studijavusių Kaune ar Vakarų Europos akademijose. Jaunoji Kauno grupė buvo vokiško-ekspresionizmo ir

prancūziško poimpresionizmo poveikio pagauta. P. Puzino tapyboje matėsi Latvijos akademijos įtaka, kurioje vyravo flamandiškos tapybos samprata.

Nuo pat pirmųjų darbų dail. Povilas Puzinas mėgo koncentruotus nekomplikuotus motyvus, išvystydams juose tapybinių tonų išraiškos galią iki aukščiausio laipsnio. Dėdamas dažus storu sluoksniu, dailininkas pasiekdavo juos performuoti į sodrius pilko atspalvio tonus, su kuriais išgudavo tapomų daiktų tikrąją gamtinę realybę.

P. Puzino realybė — ne fotografinė, realybė sudramatinta, nostalgikai perleista per jo individualų matomos gamtos pergyvenimą. Dail. P. Puzinas neišėjo kokių imančių techninių triukų bei naujų formų. Pasiliko ištikimas akademi-

nei poimpresionistinei formai, visą kūrybinę jėgą atiduodamas matomos gamtos bei aplinkos vaizdavimui. Pasiliko ištikimas savo meninės tiesos supratimui. Nepataikaudamas nei publikai, nei madai, jis pirmoje vietoje statė meninę tiesą, o meninė tiesa, jos ieškojimas yra kiekvieno kūrėjo pagrindinis tikslas.

Reikšdamasis peizažinėje, portretinėje ir buitineje tapyboje, dailininkas įvairiais laikotarpiais buvo atžymėtas premijomis, medaliais bei garbės atžymėjimais. Nuo pirmosios premijos Latvijos valstybinio muziejaus per savo gyvenimą buvo gavęs per 20 svarbesnių premijų. Paskutinė premija dailininkui buvo skirta New Yorke miesto 1967 už jo tapybos kūrinių, išstatytą Allied Artist of America parodoje.

J. B-nas

LOS ANGELES, CALIF.

Saulius Damušis, žinomo vokiečio Adolfo Damušio sūnus, įsikūrė Los Angeles, Calif., kur inžinerijos specialybėje gavo darbą ir tęsia studijas. Anksčiau gyveno Detroit, Mich.

Angelė Raulinaitienė, lietuvių parapijos choro narė ir stambesnių parapijos parengimų šeimininkė, gruodžio 18 su sūnum išvyko į Australiją, kur gyvena jos mamytė ir kiti artimieji. Ten išbus apie dvi savaites.

Kun. Antanas Valiuška, anksčiau vikaravęs šv. Kazimiero parapijoje, lankėsi Padėkos dienos savaitgalyje Los Angeles. Dabar kun. Valiuška darbuojasi Phoenix, Arizona, kur suorganizavo lietuvių katalikų misiją. Adresas: Rev. A. Valiuška, 1110 N. 16th St., Phoenix, Arizona 85006. Telefonas (602) 258-0268.

Naujų Metų sutikimą organizuoja L. A. Lietuvių Bendruomenė ukrainiečių salėje, prie Vermont ir Melrose. Pradžią 8 val. vak.

Los Angeles dramos sambūris sausio 11, šeštadienį, 7:30 val. vak. šv. Kazimiero parapijos salėje stato Anatolijaus Kairio trijų veiksmų dramą: "Sveisa, kuri užsidegė". Režisuoja Dalia Mackialienė. Dekoracijos dail. A. Zaliūno. Los Angeles dramos sambūris pirmą kartą veikalą suvaidino Chicagoje, gruodžio 1, Lietuvių teatro festivalyje ir laimėjo dvi premijas. Teisėjū buvo pripažintas geriausiai suvaidintu veikalu ir geriausios dekoracijos. — L.Z.

Visi padėkime

LIETUVOS KANKINIŲ VARDĄ

Jamžinti paminklinėje lietuvių koplyčioje šv. Petro bazilikoje Romoje. Laiko jau nedaug. Neatidėliokite įrašyti save ir savo šeimą koplyčios kūrėjų tarpe.

Aukoms adresas:
 LITHUANIAN MARTYRS CHAPEL FUND
 2701 West 68th Street
 Chicago, Ill. 60629

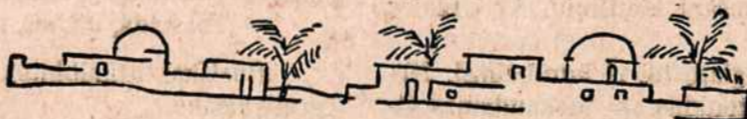
GLOBE PARCEL SERVICE, INC.

kartu su visais savo skyriais parėmė savo draugams ir klientams sveikinimus šventėm, linkėjimus sveikatos ir laimės.

Mūsų firma viena iš pirmųjų ir seniausių (veikia virš 40 metų) JAV-bėse dėka jūsų ištikimų santykių su mūsų firma, jūsų paramos ir pasitikėjimo mumis.

GLOBE PARCEL SERVICE, INC.

716 Walnut St., Philadelphia, Pa. 19106; Tel. 215-925-3455



Sveikina visus Naujų Metų proga

SOUTH BOSTON SAVINGS BANK

Inkorporuotas 1863

460 West Broadway, South Boston, Massachusetts

"Kur tūkstančiai taupo milijonus"

ALFRED W. ARCHIBALD,
 President

Šio banko direktorių taryboje yra Lietuvos garbės konsulas adv. A. O. Šallina ir trustees taryboje adv. Jonas J. Grigalius. Reikale su patarnaujantomis galima susikalbėti ir lietuviškai.

TURTAS (ASSETS) virš \$132,000,000

Current dividend 5% on all accounts.

Dabar moka 5% už visų rūšių taupomus pinigus.

Džiugių Šv. Kalėdų ir laimingų Naujų Metų

Statybininkas A. ARMONAS ir šeima

5 Robert Lenox Rd. Eatons Neck, L.I. Northport, N. Y.
 Tel. 516 AN 1-2864

Sveiki sulaukę Šventų Kalėdų!

RAY'S LIQUOR STORE

Galima gauti įvairiausias rūšis amerikiečių ir importuotų gėrimų. Didžiausias pasirinkimas degtinės ir vyno

103-55 Lefferts Blvd. Richmond Hill, N. Y.
 Telefonas: Virginia 3-3544

Linksmų Švenčių linki visiems pirkėjams

S & G MEAT MARKET

Lietuviškų valgių krautuvių vardu

84-09 Jamaica Ave. Doodhaven, N. Y. Tel. VI 9-5077
 240 Grand Street Brooklyn, N. Y. Tel. ST 2-4329
 Švenčių proga didelis pasirinkimas

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linki

WINTER GARDEN TAVERN, Inc.

VYTAUTAS BELECKAS,
 savininkas

1883 MADISON STREET, BROOKLYN 27, N. Y.
 EVergreen 2-9586

Linksmų Šv. Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Juozas Andriušis ir šeima

Tel. VI 7-4477

87-09 Jamaica Avenue Woodhaven 21, N. Y.

Sveiki, sulaukę Šventų Kalėdų!

GLOBE PARCEL SERVICE, Inc.

956 Elizabeth Ave. Tel. EL 4-7608 Elizabeth, N.J.

Sveikina visus savo klientus su Šv. Kalėdom ir linki laimingų Naujų Metų
 Vedėja JANE SISIENE

Ta proga pranešam, kad siuntiniai siunčiami į LIETUVĄ ir kitus kraštus per Elizabetho skyrių pasiekia gavėjus per 5 ar 6 savaites ir tai garantuotai. Apie gautą siuntinį išduodam raštišką pakvitavimą. Krautuvių turime didelį pasirinkimą įvairiausių medžiagų, megzinių, skarelėlių, batų, kilimų ir t.t. Siųskite per Elizabetho licenzuotą skyrių.

SEASON'S GREETINGS TO ALL

LOEB & MAYER, INC.

Butchers Main Office

81-01 Boulevard Rockaway Beach 93, N. Y.
 Phone NE 4-5200

Best wishes for a Merry Christmas and Happy New Year

FOREST PARK INN

Bar and Restaurant

Fine Food — Choice Liquors
 Ray White & Julia Eymann, props.

80-46 Jamaica Avenue Woodhaven, N. Y. 11421
 Virginia 6-9820

SEASON'S GREETINGS

Superior Piece Goods Corp.

MEDŽIAGŲ PREKYBOS KRAUTUVĖ

200 Orchard St. Tel. AL 4-8319 New York City

SEASON'S GREETINGS

GL 3-5632 We Deliver

JAY CEE

WINES and LIQUORS

J. CAROTENUTO

1060 Broadway Brooklyn 21, N. Y.

Season's Greetings

"Where Pizza is Pizza — not just a name"

ANGIE'S PIZZA BAR

Our Specialty: CALZONE-ZEPPOLE
 Fresh dough made 2 or 3 times daily
 FREE DELIVERY

Open 7 Days 652 Myrtle Avenue
 Brooklyn, New York

Season's Greetings from

THE LEVY STATIONERY CO., Inc.

Stationery - Printing - Furniture • Typewriters sold, serviced, repaired
 Filling Devices — Loose Leaf and Blank Books - Office Supplies

241 South 4th Street Brooklyn 11, N. Y.
 Phone STagg 2-8669

WORCESTER, MASS.

Sv. Kazimiero bažnyčios vidaus remontas

Gruodžio 1 Sv. Kazimiero parapijos klebonas kun. Jonas Jutkevičius (Jutt) iš sakyklos pranešė apie numatytą bažnyčios vidaus remontą pagal naujus liturgijos reikalavimus. Prof. V. Jonyno pirmasis projektas, kuris didžiojo altoriaus absidoje numatė šv. Kazimiero paveikslą, per vyskupijos liturgijos komisiją nepraėjo. Buvo parengtas antras projektas. Didžiojo altoriaus vietoje numatytas Kristaus prisikėlimo reljefas. Moterų pusėje (Švč. Mergelės Marijos altoriaus vietoje) bus įrengtas Švč. Sakramento sanktuariumas, vyrų pusėje (šv. Juozapo altoriaus vietoje) šv. Kazimiero koplytelė ir krikščytkla. Pagal naują stilių bus nauji suolai, kryžiaus keliai, žvakidės ir kiti bažnyčios indai. Bažnyčios vidaus remontas atsisiaš apie 40,000 dol.

Lietuvių Bendruomenės vakarienė

Gruodžio 1 Maironio parke LB vietos valdybos iniciatyva surengti tradiciniai pietūs, į kuriuos atsilankė gana gausiai žmonių. Pietūs pradėti malda. Pietų metu kalbėjo LB tarybos vicepir. kun. J. Jutkevičius. Jis pabrėžė LB svarbą laisvajame pasaulyje gyvenančių lietuvių tautiniam, kultūriniam ir visuomeniniam veikimui. Ragino visus lietuvius remti LB veiklą.

Meninei programai vadovavo skautė akademikė Aurelija Palubeckaitė. Muz. V. Burdolio vadovaujamas meno mėgėjų ratelio penketukas (A. Brantienė, E. Gorodeckienė, K. Naikelienė, U. Rozevičienė ir V. Rozevičius) padainavo partizanų ir kt. dainų. Saulės Staškaitės iš

naujo suorganizuota tautinių šokėjų grupė iš jaunųjų šokėjų paško šustą ir kalvelį. Ta proga ji kvietė tėvus ko daugiau jaunimo atsiųsti į tautinių šokių grupę, kuri kas antradienį 6:30 val. Sv. Kazimiero parapijos salėje daro pratimus.

Buvo ir laimėjimų: dail. J. Pautieniaus paveikslas Gėlės žieduose, St. Stanelienės ir E. Mikalauskienės pyragai bei Maironio parko dovana — butelis.

Lietuvių Fondui 1,540 dol.
LB vietos apylinkės pirm. P. Stanelis pranešė, kad a. a. bronniaus Glodo mirties proga Lietuvių Fondui surinkta 300 dol. ir a. a. Jono Dėdimo mirties proga 240 dol. Maironio parkas yra paskyręs 1,000 dol.

Tautos Fondui 135 dol.
LB įgaliotas Pr. Pauliukonis šiemet Worcesteryje yra surinkęs Tautos Fondui 135 dol. Tautos Fondo valdyba visiem aukojusiems nuosirdžiai dėkoja.

Lankėsi mokyklų inspektorius
Gruodžio 14 Worcesterio šeštadieninė mokyklą lankė mokyklų inspektorius Antanas Masionis. Po pamokų įvyko pasitarimas, kuriame dalyvavo inspektorius, mokyklos vedėjas Jonas Baškys, mokytojai Jonė Dabrilienė, Vincas Dabrila, Elzbieta Pauliukonienė, muz. V. Burdulis, LB atstovai Pr. Račiukaitis ir Pr. Pauliukonis bei tėvų atstovai M. Podolskienė ir J. Svikla. Inspektorius gėrėjosi mokyklos darbu ir mokinių drąsiu dainavimu, kurį sugeba išgauti V. Burdulis. Jis pabrėžė, kad šeštadieninė mokykla išlaikymas yra visų lietuvių, o ne vien tėvų pareiga. Prie jo turi prisidėti visi lietuviai, ar jie veidė, ar nevedė, ar jie turi mokyklinio amžiaus vaikų, ar netu-

ri, nes šeštadieninė mokykla yra atsakymas į lietuvių išlikimo klausimą.

A. Masionis nurodė, kad šeštadieninė mokyklose mokinių skaičius mažėja. Šiuo metu veikia 38 mokyklos su 3,100 mokinių. Kad mokyklos nesunytų, reikia organizuoti vaikų darželius. Kai kuriose kolonijose (Hartforde) vaikų darželiai gražiai veikia. Taip pat tenka susirūpinti ir jaunųjų mokytojų prieaugliu. Į vasaros mokytojų kursų reikia pasiųsti kę nors iš jaunesniųjų, kuriuos galima būtų įtraukti į mokytojų darbą.

A. Masionis su žmona buvo apsisotęs pas savo bičiulius dr. V. ir O. Vaitkus. Pr. Pauliukonis sveičią supažindino su Worcesterio Lietuvių Piliėčių klubu ir Maironio parku. Sveičias žavėjosi abiem įstaigom, ypač Maironio parko patalpomis.

Dar yra Mažojo giesmynėlio
Dar yra ribotas kiekis Mažojo giesmynėlio, šiemet išleisto Sv. Kazimiero parapijos klebonijoj, 41 Providence St., Worcester, Mass. 01604. Tai vertingas giesmynėlis, su reikalingomis mišių maldomis, tinkamas ir vietoje maldaknygės. Kaina tik pusė dolerio. Užsakant didesnį kiekį, duodama nuolaida.

Pr.

Tėvų pranciškonų rėmėjų vakarienė

Lapkričio 16 Maironio parke buvo surengta tėvų pranciškonų rėmėjų pirmojo skyriaus vakarienė, į kurią gausiai atsilankė vietos ir apylinkės lietuviai. Jų tanpe dalyvavo pranciškonų provinciolas tėvas L. Andriekus, Sv. Antano gimnazijos direktorius tėvas Augustinas Simanas, keli gimnazijos mokiniai ir Aušros Vartų parapijos vikaras kun. E. Borak. Vakarienės tikslas — pagerbti buvusias skyriaus pirmininkes — Kieilienę, Watkins ir Mincevičienę.

Vakarienę pradėjo skyriaus pirm. Z. Snarskis, pakviesdamas tėvą provinciolą sukalbėti maldą, po kurios pats tarė žodį, primindamas buvusių skyriaus pirmininkų nuveiktus darbus. Tie darbai buvo atlikti su pagalba pirmųjų skyriaus iniciatorių, kurių dėka šis skyrius susikūrė, o tai buvo Snarskiai, Tamašauskai, Watkins, Kielai ir J. Bruožis. Kieilienė buvo pirmoji skyriaus pirmininkė.

Tolimesnė vakaro programą vedė uolus tėvų pranciškonų darbų rėmėjas J. Bruožis. Jis pakvietė tėvą provinciolą tarti žodį.

ŽINIOS IŠ TORONTO

Uždaros vyrų rekolekcijos
augustinijonų vienuolyne gruodžio 8-10 praėjo pakilia nuotai. Vadovavo jėzuitas kun. G. Kijauskas. Buvo susirinkę 28 asmenys. Truko pusterčio dienos. Tai buvo tikra atsigavimo šventė. Buvo ir jaunimo, kuris turėjo pusiau lietuviškas, pusiau angliškas konferencijas. Rengė katalikų vyrų draugija.

"Varpo" choro pagerbimas, kartu ir vakarienė įvyko gruodžio 7. Dalyvavo choristai, kūmai, organizacijų atstovai ir šiaip choro gerbėjai. Buvo daug kalbų, daug sveikinimų. Choras smarkiai atsijauninęs ir pasiryžęs dažniau pasirodyti visuomenė. Toronto Vasario 16 iškilmėse jis atliks meninę programą. Visiem labai patiko garsėjančio poeto Sutkaičio sveikinimas, kurį jis atliko eilėmis, ir tai originaliomis, su humoru. Specialios dovanos buvo skirtos varpiečiam jaunavedžiam, kurių tarpe buvo ir choro dirigentė Skrinkskaitė-Viskontienė. Neatsilikio ir kūmai, kurių vardu sveikino J. Strazdas.

Toronto L. Katalikių Moterų skyriai atšventė savo metines šventes. Čia yra du skyriai:

Švietimo Taryba skelbia mokytojams atžymėjimus

Lietuviškųjų mokyklų mokytojam pagerbti nutarta pasauliniu mastu įvykdyti atžymėjimų mokytojų, kurie iki 1969 sausio 1 bus išdirbę lietuviškoje išsivijos mokykloje dešimtį ir daugiau metų.

Atžymimų mokytojų sąrašus sudaro kraštų švietimo vadovybės pagal šiuos principus:

- turint galvoje tik išsivijos mokytojus,
- mokytojai, kurie už savo darbą gavo pilną (ne simbolišią) profesinį atlyginimą į sąrašą neįrašomi,
- mokytojas gali būti išdirbęs kalbamąjį metų skaičių su pertraukomis,
- mokytojas ne būtinai turi būti dirbęs šiuo metu.

Atžymimų mokytojų sąrašai pateikiami PLB Švietimo Tarybai ne vėliau 1969 kovo 1.

Atžymėjimą sudaro diplomas su atitinkamu tekstu, duodamas PLB valdybos vardu, pasirašomas PLB valdybos pirmininko, PLB Švietimo Tarybos pirmininko ir krašto švietimą tvarkančios institucijos pirmininko.

Diplomus pagamina PLB Švietimo Taryba, ir jie yra dviejų rūšių: a. išdirbusiam 10-20 metų ir b. išdirbusiam 20 ar daugiau metų.

PLB Švietimo Tarybos pagaminti ir pasirašyti diplomai išsiuntinėjami kraštams, kurie suorganizuoja iškilmingą jų įteikimą, ta proga pagerbiant visus lietuviškųjų mokyklų mokytojus.

Tėvas provinciolas pasidžiaugė mūsų darbu, iš širdies dėkojo buvusiom pirmininkėm ir visiem už paramą.

Sv. Antano gimnazijos mokiniai supažindino dalyvius su savo dienotvarkė ir įvairias užsiėmimais, kuriuos jie atlieka gimnazijoj. Vienas jų padėklamavo Donelaičio "Metų" ištrauką, kitas ją papildė, o trečias parodė filmą iš gyvenimo Sv. Antano gimnazijoj.

Skanios vakarienės paruošimui vadovavo Maironio parko vyriausia šeimininkė Kauševičienė, jai talkino Staškienė ir Dabrilienė. Į status nešė ir kitus patarnavimus atliko Snarskienė, Tamašauskienė, Kisielaitienė ir Miliauskienė.

Pabaigoje buvo loterija. Ne vienas atsirado laimingųjų skaičiuje, o nelaimėjusieji turės progą laimėti kitą kartą.

Ačiū visiem už atsilankymą. Tuo parėmėme kilnius pranciškonų darbus. Remkime juos ir ateity.

J.M.



BIRUTE NOVICKIENE-GRIGAITYTE, advokatė, žymi visuomenininkė, gruodžio 20 d. sulaukė 70 metų amžiaus. Kartu atžymėta ir jos visuomeninės veiklos 50 metų sukaktis. Ji su savo vyrų inž. Antanu Novickiu ir dukra Zivile gyvena Ozone Park, N.Y. ir nežiūrint savo nesveikatos, aktyviai dalyvauja lietuviškoje visuomeninėje veikloje.

BALTIMORE, MD.

Kilnus labdaros vajuš raupsoūtį gyvenimui palengvinti, kaip ir kiekvienais metais, vykdymas Advento metu. Vajaus iniciatorius — prel. L. Mendelis. Pereitais metais šiam tikslui surinkta virš 20,000 dol. Ir šiemet šv. Alfonso parapičiai bei novenų maldininkai atsiliepė dosniai į prelato kvietimą.

Šv. Alfonso bažnyčios remontas sėkmingai tęsiamas. Bažnyčia atrodo kaip nauja.

Kalėdinę programą šv. Alfonso mokyklos vaikučiai atliko gruodžio 15 mokyklos salėje. Publikai patiko jų šokiai ir dainos. Programa baigta montažu, atvaizduojančiu Betliejaus įvykius. Prel. L. Mendelis ir vikarai J. Antoszewski ir A. Dranginis išdalinė dovanėles.

Lietuvių Posto 154 kalėdinis parengimas įvyko gruodžio 22 Lietuvių Namuose. Parengimui vadovavo Balys Brazauskas, vicekomandierius.

nųjų lietuvių dainų, vadinamų sutartinėmis, mažai vienetai, kurie dainavo tas dainas į magnetofono juosteles, kurias ponija Rautinš siuntė į Kanados muziejų Ottavoje. Dabar ponias Rautinš atėjo į pagalbą muzikė Skrinkskaitė-Viskontienė, kuri jau suorganizavo jaunimo pastovų ir nuolatinių vienatę, kultivuojančią taip pat senas lietuvių dainas — sutartines. Dabar šis būrelis pradėjo veikti ir oficialiai. Gruodžio 8 jis pasikirkstijo "Birbyne". Kirkšto tėvais buvo D. Rautinš ir D. Gruodienė-Meilutė bei J. Gustainis ir V. Tamulaitis. Kirkštinų metu prisijungė liuanistinis seminaras su dailiuoju žodžiu. Seminaras renkasi kartą per savaitę ir tobulinasi lietuvių kalboje bei literatūroje. Jam vadovauja J. Gustainis ir V. Tamulaitis su mokytojais A. Sun-gailiene ir A. Bušinskaitė. Iškilmės baigėsi vaišėmis.. Taigi Torontas turi naujo pobūdžio meno vienatę, kuriam linkėtina gražios ateities, atkasant senąsias dainas, kurių daugelis net ir Lietuvoje yra užmirštos. Joms yra susidomėję kanadiečiai muzikai, nes tokių dainų kitos tautos neturi.

Toronto liuanistinė mokykla reikalauja, kad II-VI skyrių mokiniai užsiskakytų vaikų laikraštį "Eglutę", kaip pagalbines mokslo priemone. "Eglutė" mokykloje bus naudojama kiekvieną šeštadienį.

Šv. Alfonso suaugusių klubas kalėdinį vakarą rengia gruodžio 28, šeštadienį, 8 val. vak. šv. Alfonso mokyklos kambaryuose. Ruošiamą įdomi programa.

Kalėdų naktį iškilmingas mišias laikys prel. L. Mendelis. Pusvalandį prieš mišias didysis choras giedos Kalėdų giesmes.

Charles Chapelle, parapijos vargonininkas, po operacijos sveiksta Mercy ligoninėje. Linkim greit pasveikti.

Prel. L. Mendelio ir vikarų kalėdinis laiškas su sveikinimais ir padėka už aukas išsiųstas visiem šv. Alfonso parapičiam.

Naujų Metų sutikimą ruošia Lietuvių Salės šėrininkai. Raginama bilietus įsigyti iš anksto. Šokiam gros geras orkestras.

Jonas Obelinis

Padėka

Mūsų mylimas brolis Jurgis-Vytautas Krištolaitis savo žemiškąją kelionę užbaigė š. m. rugsėjo 17 Kaiserslautern ligoninėje.

Mes didžiame liūdesy pasilikę jo seserys ir broliai dėkojame visiem, kurie mūsų Vytuką lankė ligoninėje, ypatingai p.p. Subačių šeimai, visiem jo draugam, kurie juo rūpinosi, lankė ir kuo nors jam padėjo. Visiem jo darbovietės — 8593 LS inžinerijos lietuvių kuopos bendradarbiams, su kuriais jam teko 12 metų drauge dirbti.

Neužmirštamai liekam dėkingi L. S. Co. vadui kap. J. Venckui.

Mūsų visų išskirtina padėka priklauso kun. Br. Liubiniui, kuris lyg vienas iš mūsų Vytuką globojo, jam teikė įvairias paslaugas, juo rūpinosi bei moraliai jį stiprino. O mirus, suorganizavo bei pravedė iškilmingas ir įspūdingas laidotuves.

O taip pat dėkojame kun. J. Riaubūniui ir kun. V. Damijonaičiui, kurie savo dalyvavimu šias laidotuves dar daugiau pagarino.

Už jautrias atsisveikinimo kalbas prie Vytauto karsto: kun. Br. Liubiniui, dr. J. Griniui, J. Lukošui, J. Venckui.

Visiem, kurie išpuošė mūsų brolio karstą puikiomis gėlėmis ir vainikais.

O taip pat visiem, kurie savo dalyvavimu pagerbė mūsų a.a. Vytautą palydinti jo paskutinėje šios žemės kelionėje.

IŠ VISUR

— **Waterburio LB** apylinkė ruošia naujų metų sutikimą, kuris įvyks gruodžio 31, antradienį, nuo 9 val. vak. iki 3 val. ryto šv. Juozapo mokyklos salėje, John St., Waterbury, Connecticut. Bus vaišės, šampanas, skambalai, jauki nuotaika ir šokiai, grojant Rudaičio orkestrui. Bilietų kaina 10 dol., porai 18 dol. Galima užsakyti Spaudos knygyne, 10 John St., Waterbury, Conn.

— **Benediktas Babrauskas**, kritikas, rašytojas, pedagogas, širdies smūgio ištiktas, mirė gruodžio 13 Cicero, Ill. Velionis buvo gimęs 1910 liepos 1 Akseilskėje, Šiauliu apskr. 1928 baigęs Šiaulių gimnaziją ir 1932 Vytauto D. universiteto Kaune humanitarinių mokslų fakultetą, nuo 1934 su trumpomis pertraukomis iki mirties gyvenimą buvo skyręs pedagogikai, tačiau daug dėmesio skyrė ir literatūrai. Palaidotas gruodžio 7 šv. Kazimiero kapinėse Chicagoje.

— **Balfo centre** 1967-1968 biudžetiniai metais buvo surinkta 116,907.98 dol. pinigais ir už 31,315 dol. gėrybėmis. Selpiant lietuvius visuose kraštuose, per tą laiką išleista pinigais, rūbais, vaisiais ir kitomis gėrybėmis 104,737.92 dol. Per tą laiką pasiūsta 926 pavieniai studentai: į Lietuvą ir Sibirą 374; į Lenkiją 492; į Vokietiją 36; į kitus kraštus 24.

— **Pedagoginio Lituanistikos Instituto** absolventams, kurie šiais — Lietuvos Laisvės Kovos — metais pasiryžo baigti Institutą, baigimo diplomai bus įteikti gruodžio 28 Chicagoje, Jaunimo centro didžiojoje salėje.

— **Istorikas prel. dr. Paulius Jutulius**, gyvenęs Romoje, Italijoje, Italijos archyvuose baigia rinkti medžiagą Vilniaus kardinalo Jurgio Radvilo biografijai. Iš surastos istorinės medžiagos Vatikano archyvuose dr. P. Jutulius baigia ruošti "Lietuvos vyskupų informacinis procesas", kurių bus išleista trys tomai. Jis taip pat redaguoja dokumentų rinkinį "Monumenta Ucrainae Historica", kurio jau išspausdinta 7 tomai, turį nemažai medžiagos apie Lietuvą ir lietuvius.

— **J Pedagoginio Lituanistikos Instituto** neakivaizdinį skyrių paskutiniu metu įstojo: Dalia Navickienė (Los Angeles, Calif.), Nijolė Zygienė (Boston, Mass.), Aldona Grininė (Lockport, Ill.), Danguolė Juškaitė (Australija), Vidula Radvenienė (Los Angeles, Calif.), Birutė Kutkutė (Detroit, Mich.), Rūta Kaunelytė (Detroit, Mich.), R. Navickaitė (Brooklyn, N. Y.), Aldona Samušytė (Richmond Hill, N.Y.), Jūratė Balsytė (N. Y.), Rita Cepulytė (Middle Village, N.Y.), Astra Ruzgaitė (Woodhaven, N.Y.), Algirdas Šimukonis (Richmond Hill, N. Y.), Aušra Kregždytė (Woodhaven, N.Y.), Verutė R. Deme-reckaitė (Manitoba, Canada). Į P.L. Institutą galima įstoti bet kada ir bet kame gyvenančiam. Kreiptis adresu: P. L. Institutas, 5620 S. Claremont Ave., Chicago, Ill. 60636.

Kun. Romui Kasponiui už iškilmingas mišias Clevelande.

Dėkojame visiem mūsų gimnėm ir draugam bei kaimynam, kurie mūsų šio skausmo valandoje neužmiršo ir mišijų aukomis, užuojautomis per laikraščius, laiškais ir asmeniškai širdingai mus užjautė.

Visiem laikraščių bendradarbiams, kurie apie mūsų brolių taip gražiai parašė, o taip pat ir laikraščiam — Darbininkui, Dirvai ir Draugui, skyrusiem savo laikraščių skiltis mūsų brolio pagerbimui.

Visiem, visiem esame neužmirštamai dėkingi.

Nuliūdę Seserys ir Broliai

Latviai apdovanojo Petrą Norkeliūną

ROCHESTER, N.Y.

Lapkričio 17 čia įvykusiame Latvijos nepriklausomybės 50 metų sukaktuviniame minėjime latviai labai gražiai pagerbė Petrą Norkeliūną, buv. Alto skyriaus ilgametį pirmininką, jam įteikdami "Latvia pro merito" sidabro medalį laisvojo pasaulio Latvijos federacijos ir JAV latvių s-gos direktorių vardu. Išduotame iškilmingame rašte sakoma, kad tas atžymėjimas Petru Norkeliūniui yra daromas kaip vienam iš žymiausių ir nuosirdžiausių kovotojų dėl pavergtųjų tautų laisvės ir nepriklausomybės. Tokį pat medalį įteikė ir Rochesterio miesto merui Frank Lamb. "Pro merito" medaliu visame laisvame pasaulyje Latvijos nepriklausomybės 50 metų proga išdalin-ta 100, JAV — 50.

Naujų metų sutikimas

Gruodžio 31 d. naktį šv. Jurgo lietuvių parapijos salėse įvyko iškilmingas N. Metų sutikimas, kurį rengia vietos Liet. Bendruomenės valdyba ir liet. mokyklos tėvų komitetas.

Knygos ir plokštelės

Šiuo metu čia geriausiai perkamos lietuviškos knygos yra šios: Kazio Bradūno redaguota Lietuvių literatūra svetur, P. Andriušio Raštai, I tomas, The Lithuanian National Revolt of 1941 by dr. Algirdas Budreckis, Antano Vaičiulaičio premijuotoji knyga "Gluosnių daina", P. Naujokaičio poezijos rinkinys "Aukšiniai rateliai" ir kitos. O iš liet. ilgo grojimų plokštelių — "Mano gimtinė". Lietuviškų knygų ir plokštelių galima gauti lietuviškų knygų kioske, kurs veikia sekmadieniais šv. Jurgio lietuvių parapijos žemutinėje salėje nuo 10 iki 12:30 v. sb.

Lietuvos kariuomenės atkūrimo 50 metų sukaktis paminėta gruodžio 1. Prasidėjo pamaldomomis, į kurias ramdovėnai atžygiavo su vėliava; kartu su jais atėjo ir jaunieji ateitininkai su vėliava. Mišias už žuvusius aukoj kun. L. Januška, irgi ramo-

Merry Christmas

ABSOLUTE FIRE PROTECTION CO.
2800 Hamilton Blvd.
South Plainfield, N.J.
The Key to Our Success is You
Our Satisfied Customers
Call:
201 - 757-3600

THIRTY FIRST STREET SERVICE STATION
23-27 31st Street
Astoria L.I.
Open 7 days a week
Call RA 8-9229
Ask for Mike Stavros

Volk's Wagon Foreign Cars of Rockland

Service Is Our Motto
Route 59 West N. York, N.Y.
Call 914 EL 8-4800

TRANSVAC Electronics Corp.

270 Newton Road
PLAINVIEW, L.I.
(516) MY 4-8690

EAST ISLIP LANES

117 Emain Street
East Islip, L. I.
A Family Place
Call—
516 - 581-6200

A & A Auto Body Shop

All Work Guaranteed
We take care of your Insurance Problems
505 Tomkins Avenue
Rose Bank, S.I.

The Donohue Travel Bureau

Complete Travel Service
Foreign and Domestic
Land Sea Air — Tours
Cruises - Resorts - Hotels
Auto Rental.
24 hour service
Make your trip come true — see Donohue
134 West Main Street
Babylon, L.I.
Call 516 MO 1-0500

CHIARUCCI & SONS Inc.

DISTRIBUTORS OF FRANKFURTERS AND ROLLS
348 East 115th Street
New York City
348-9984

TILO COMPANY Inc.

ROOFING and SIDING
Serving Home Owners Over Half a Century
Aluminum Siding, Gutters, Leaders, Windows, Doors, and Mineral Fibre Siding
Free inspection and estimates
10 Depot Road
Huntington Station
For Fast Action!!
Call 516 HA 7-5990

Mike Bilotto's STAATEN

Why Not Come to Staten Island's Great No. 1 Restaurant
Reservations and Catering
GI 8-6000

LEOTTA Furniture Company

For the Finest of SOFAS and FRAMES
59 Grand Street
New York City
CA 6-5876

Keansburg - Middletown National Bank

Keansburg - Middletown - Lincroft, N.J.

Webster Ave Service Center

We Try a Little Harder
527 EAST 233rd STREET
BRONX
Call 231-6900

CLOVERLEAF GARDENS

272A Roamoke Street
WOODBIDGE, N. J.
Call
201 - 636-2980

SUNNYSIDE BRAU — HALL

41-06 Queens Blvd.
Sunnyside, L. I.
EX 2-0865

ACTIVE AUTO WRECKERS

Cars, Trucks and Parts Bought Sold and Exchanged
Parts For All Makes Trucks Formerly of Pennsylvania Avenue
483 E. 58th St.
(Bet. Clarendon and D)
Brooklyn, N. Y.
629-9898

ACTION TOWING SERVICE INC.

24 hour service
All Brooklyn Trucks — Auto
Junk Cars and Late Model Wrecks — Top Dollar Paid
Any Condition
6515 7th. Ave. — 748-3881
Brooklyn, N. Y.

JOHNNY AUTO WRECKING

Auto Parts
Late Model Wrecks Wanted
Top Prices Paid
We Specialize in
Late Model Parts — Any Make — Any Model
Free Pick-up and Delivery
444-9536 — 8014 Preston Ct.
Brooklyn, N. Y.

PETE'S

Truck and Auto Wreckers Inc.
Wanted — Dead or Alive!
Junk Cars and Late Model Wrecks
Top Dollars paid
For Cars and Trucks in any Condition
5625 Preston Court., Bklyn.
Between Kings Highway and Ralph Ave.
CL 1-6596 Nights and Sundays
EV 5-1915

TAUAR CATERING

For the Finest of Catering
2900 Northern Blvd.
Bridge Plaza, L.I.C.
Call ST 6-2229

MOSS AMBULANCE AND OXYGEN SERVICE

Est. 1939, 24 Hour Service
Medicare — Prompt Service
Reasonable Rates, We Rent and Sell Hospital Beds, and Wheel Chairs,
Branch Office: Kennedy Airport Service Mobile, Telephone
Mail to Box 318, Jamaica, New York 11430
1249 Utica Ave., N.Y. 11203
Tel. BU 2-3073

RIDGEWOOD RAMBLER

Rigney Koehler Leroux Inc.
New Car Sales Parts Depot
Delivery Service Facilities
62-16 Metropolitan Ave.
(Near Fresh Pond Rd.)
Middle Village

EV 6-0200 LYNNS BAKERY

For the Finest in Baked Goods
3504 Federal Street
Camden, N. J.
Weekdays 7 till 10 PM
Open Sundays 7 till 2 PM

LADY PICKWICK BEAUTY SALON
Late Nite Thursdays
Complete Beauty Service
Beauty is our Business
6 Lincoln Street
East Orange, N.J.
Dial 201 674-9535

RYAN'S RESTAURANT
Finest in Catering
Wedding — Engagements
All Social Functions
From 30-90 people comfortably seated
32-07 34th Avenue
Astoria, Queens
Tel. 278-9217 or RA 8-9820

VILLAGE SUNOCO STATION

We do General Auto Repairs and Towing Service
Open 7 Days a Week
101 W. South Orange Ave.
South Orange, N. J.
Call 201 762-9738

THE M and T Co. Engineering and Drafting Services

No 2 Penn Center
Philadelphia, Penn.
Call 215 LO 8-6240

KAP'S ATLANTIC SERVICE STATION

Open 7 Days a Week 7-11
Route 73 at Fellowship Rd.
Maple Shade, N.J.
Call 609 667-5561

L. I. HOGBRAU

80-11 Broadway
Elmhurst, Queens
Home of the World Famous Sauerbraten
Steaks, Lobsters and Chops
Catering for all Occasions
Your Host Robert Burns
Call IL 8-1565

AUTO LAUNDRY OF WEST ORANGE INC.

Specialists in Car Washing and Polishing
Simonizing and Steam Cleaning — Free Wax with Every Wash
87 Main Street
West Orange Dial 201 731-1645

GAREAU SERVICENTER INC.

Open 7 Days a Week
We Do General Auto Repairs and Towing Service
189 Union Ave.
Paterson, N. J.
Call 201 — 525-9750

HORTSMA BRACKET COMPANY

Box 452 River St. Station
Paterson, N.J.
201 - 279-1331

PAPA JOHN'S RESTAURANT

(914) WH 8-9716
238 Central Avenue
White Plains, N.Y.

Greetings — Happy and Joyous Holidays to all our Friends and Customers

DEMETRI HAIRSTYLISTS
128 Shore Road
Port Washington, N.Y.
516 PO 7-2047

D & P DISCOUNT-A-TIRE

Rear Alignment and Balancing
Complete Front End Service
Bendix Brake Specialists
Tires at Discount Prices
80 West Jericho Turnpike
SYOSSET
516 WA 1-7111

LEE CHEVROLET

246 BRUNSWICK ST.
New Brunswick N.J.
201 - 247-4230

VILLAGE NURSING HOMES

607 HUDSON ST.
New York City
AL 5-3003

ELITE CARPET SERVICE

1064 Ringwood Avenue
Pompton Lakes, N.J.
201 - 839-4321

ROGER'S CLOTHES

113 BROAD ST.
ELIZABETH, N.J.
201 - 354-5906

TIPPER TIE

407 CHESTNUT ST.
UNION, N.J. 07083
(201) 687-2347

BULL & BEAR RESTAURANT

Excellent Food and Solid Drinks
132 Liberty Street
New York City
WO 4-6424

AMATO'S RESTAURANT

By Dorothy and Frank Amato
Original Recipes
Featuring Businessmen's Lunch from \$2 up
348 Merrick Road Amityville
516 AM 4-9787

MENZNER ORTHOPEDIC APPLIANCE CO.

Specializing in orthopedic appliances
We call at homes hospitals and doctors offices
505 Conklin Street
Farmingdale
516 MY 4-3443

RAGONESE BROS. Carting Corp.

14-15 31st Ave.
Long Island City
Call RA 8-6377 ask for Mr. Mario Ragonese

Happy Greetings for Christmas and New Year from
B-YOUNG INFANTS CO. INC.
771 Coney Island Avenue
Brooklyn, New York

EMPRESS CHINCHILLA

101 West 30th Street
New York City
OX 5-1432
Factory 139 Main Street Lodi, N.J.
201 - 773-6996

RUC RESTAURANT

312 East 72nd Street
New York City
RH 4-9185

Seasons Greetings to our Patrons and Friends from

MR. JAMES WEEKS ENGLISH BROTHERS FUNERAL HOME INC.
2203 Avenue Z
SH 3-8459

KWONG MING RESTAURANT

Chinese Cuisine
Our House Specialties are unsurpassed.
Private dining rooms for parties, Clubs and Church Groups.
For take-out service call
(516) CA 1-0480
3342 Jerusalem Ave., Wantagh

B & H INSTRUMENT COMPANY

Speedometers - Tachometers Specialists —
Auto Burglar Alarm System
1832 Federal Street
Camden, N.J.
Dial 609 - 966-3717

WELLWORTH PAINT SUPPLY, INC.

Est. 1927
The finest household paints for the Home; Artists paints and supplies;
Grumbacher - Bocour - Liquitex
Frames, Easels, Canvas, T-Squares, Tables, Brushes, Drafting Supplies, Stretched Canvas
1327 Coney Island Ave. (off Ave. J)
ES 7-9659

EMERGENCY AMBULANCE SERVICE

24 Hour Service Radio Dispatched
Oxygen Equipped
Special attention to Medicare needs
Hospital trained attendants
Oxygen therapy. Rentals and Sales
Bay Ridge, Coney Island, Canarsie, Midwood, Flatbush, Bensonhurst, East New York, Crown Heights
HI 4-6116

MERRY CHRISTMAS

Peace on Earth — Goodwill toward Man

SAM GOODY, INC.

World's Largest Record and Audio Dealer

HOLLYWOOD

MEMORIAL PARK MAUSOLEUM

Box 424 Union, N.J.
(201) 688-4300

PETER'S BACKYARD

FOR THE FINEST OF FOOD

64 West 10th Street New York City
Tel. GR 3-2400

OSOFF MOTOR SALES, INC.
Auth. dealer Mercury, Comet, Cougar large selection of used cars, repair and collision service 60-04 Fresh Pond Rd Ridgewood, B'klyn EV 6-3536 / Maspeth-Queens 56-20 Grand Avenue EV 6-6102

MIDWOOD AMBULANCE

OXYGEN SERVICE
24 Hour Service
2 Way Radios
Oxygen Equipped Ambulance
We Rent and Sell
Hospital Equipment - Beds
Wheel Chairs - Commodes
UL 9-0374
1083 Coney Island Avenue

J & T. Transport Inc.

7990 National Highway
Pennsauken, N.J.
For Fast Prompt Action
Call
609 - 663-0410

Barrington Plastics

Div of Barrington Color Offset
Printing on Plastic off Types Laminated Products
306 White Horse Pike
Barrington, N.J.
Dial 609 - 546-5500

Cleaners Laundry and Machinery Distrib

210 East 16th Street
Paterson N.J.
201 - 274-7718

GALLAGHER'S Steak House

228 West 52nd Street
New York City
Call
245-5336

Merry Christmas

Linksmų Šv. Kalėdų ir laimingų Naujų Metų

E. & G. WITKUS PHARMACY

DRUGS - PRESCRIPTIONS - COSMETICS

441 Graham Ave. (bet. Richardson & Frost St.) Brooklyn, N. Y. 389-2544

Linksmų Šv. Kalėdų ir laimingų Naujų Metų

SIDABRINIO VARPO KEPYKLA

Silver Bell Baking Co.

Lietuviška ir europietiška duona ir pyragai, šventėms visoki medauninkai, šližikai ir maltos aguonos; Vestuvėms ir pokyliams tortai
36-38-40 STAGG ST. BROOKLYN 6, N. Y. Telefonas: STagg 2-5938

Nauji DARBININKO skaitytojai

M. Ilgūnas, San Mateo, Calif., E. Kėpalaitė, Richmond Hill, N.Y., J. Burbulis, Worcester, Mass., T. Sharry, Flushing, N.Y., J. Mickus, Brooklyn, N.Y., V. Urbonas, Chicago, Ill., N. Jasiukynaitė, New York City, C. Corsini, New York City, J. Rudis, Brooklyn, N.Y., S. Jankauskas, Rexdale, Ont., Canada, A. Pažėrūnas, Islington, Ont., Canada, V. Gudaitis, Toronto, Ont., Canada, A. B. Wilkich, Newark, N. J., A. Merecky, Pompton Lakes, N.J., S. Patamsis, Babylon, N.Y., K. Karuža, Los Angeles, Calif., I. Mašiotas, So. Euclid, Ohio, M. Latvis, Paterson, N.J., St. S. Augulis, Paterson, N.J., V. Šalčiūnas, Dalran, N.J., L. O. Griunūtė, M. D. Chicago, Ill., K. Vaičiaitis, New York, N.Y. AP O., M. Kaslas, Linden, N. J., A. Kaselis, Westwood, N.J., G. S. Sirusas, Woodhaven, N. Y., V. Čėsna, B'klyn, N.Y., J. A. Liutas, Stamford, Conn., K. Kudžma, Little Neck, N.Y. Kitiems užsakė: K. Zvinienė, Brooklyn, N.Y. — K. Sukosky, Maspeth, N.Y.; A. Rudzitas — J. Miežaičiui, abu iš Elizabeth, N.J.; P. Ličkus, Chicago, Ill. — K. Daugvydai, Detroit, Mich.; A. Žitkus, Hartford, Conn. — A. Krushai Pittsburgh, Pa.; V. Romanas — L. Roman, abu iš Wilkes Barre, Pa.; J. Snieškienė, B'klyn, N.Y.—K. Snieškai, Mexico; S. Rudys, Michigan City, Ind. — S. K. Rudžiui, Old Hickory, Tenn.; A. Rygelienė, Monroe, Conn. — V. Tercijonui, APO San Francisco, Calif. Sveikiname naujus skaitytojus ir dėkojame užsakytojam. Naujiem skaitytojam Darbininko prenumerata pirmiem metam 5 dol. Jaunavedžiam ir kariam vienerius metus laikraštis siunčiamas dovanai. Prenumeratos reikalais kreiptis į administraciją: 910 Willoughby Av., Brooklyn, N.Y. 11221.

EMERGENCY PRIVATE AMBULANCE & OXYGEN SERVICE
24 hr. Service. Radio dispatched to all Boros. Rentals; Hospital equipment & sick room and other services.
705 60th St. Brooklyn, N.Y. Call 492-7217

METRO International Distributors Inc.
SPANISH WHOLESALE DRUGGIST
1215-17 N. Y. Avenue
Union City, N.J.
Call: 201 - 864-4110

Apollo Associates

INSURANCE AND INCOME TAX CONSULTANTS
600A Scotland Road ORANGE, N.J. Phone 201 - 672-0727

ROBERT'S AUTO BODY SHOP

41 Tulip Street PASSAIC, N. J. Call: 201 - 473-0012

HELP WANTED

Machine Assemblers - Machinist - Model Makers immediate positions, steady excellent conditions; Steinway Station on IND Subway Tele-Sonic Packaging Corp 37-11 35th Avenue Long Island City — Call 361-2550

Mechanics

Excellent Opportunity for Men looking for new future in high paying elevator industries

MULLAR ELEVATORS
501 West 42nd Street, N. Y. C. Call 279-3000

General Helpers men & women shift 8:30 to 4:30 PM & 4:30 to 8:30 excellent benefits vacations pension pleasant working conditions, cafeteria. Loft Candy Corp. 40th Ave. Vernon Blvd, L.I.C. Bus 102 from Queens Plaza get off at 40th Ave. Tel. 784-3200

H. W. MALE

INSPECTORS: Electrical & Mechanical, Sheet metal, Wire men, Assemblers, Machinists Millers, Drill press, Power press and Tool crib attendants with some experience — **TALLER & COOPER INC.** Div. LITTON INDUSTRIES, 75 Front St., Brooklyn (212) 858-0500

Automotive Used Car recondition man and maintenance man for used car lot. Excellent salary plus fringe benefits 40 hrs week plus overtime Call Mr. Tim Byrne — Vince Byrne Chevrolet, 251 Main St. Mt. Kisco, N.Y. 914 MO 6-5144

PORTERS — NITE SHIFT
8 PM to 4 PM & 11 PM to 7 AM Steady jobs for large restaurant — good salary excellent benefits and free meals for International Hotel J.F.K. Airport. Call 995-9000 ask for Mr. Gus.

MECHANICS Experienced

Steady Work
ONEIDA MOTOR FREIGHT
Commercial Ave Carlstadt N.J. (201) 933-6000 — Ext 207

AUTOMOBILIŲ PATAISYMO ir NUDAŽYMO
reikalais kreipkitės į gerai patyrusius mechanikus, kurie sąžiningai atliks visus darbus.
Mantel & Doren, Inc.
83-12 Cooper Avenue Glendale, N. Y. 111227 Tel. 894-4188

ŠACHMATAI

Veda K. Merkis

Tautvaišas nugalėtojų tarpe. Mid-America atviros p-bės, įvykusios gruodžio 7-8 d.d., Hazel Crest, Ill., davė 3 nugalėtojus, kurie pasidalino pirmą vietą, surinkę po 4½ taško iš 5 galimų, būtent: DeFotis (JAV jaunių čempionas) R. Verber ir mūsų Povilas Tautvaišas. Jis paskutiniam rate įveikė Angelo Sandriną. V. Milliauskui iš Niagara Falls, kuris šiemet laimėjo Buffalo klubo šachmatų p-bes, prizą už tas pirmenybes įteikė jam, viešėjęs Buffalo klube, didmeisteris W. Lombardy. Bostono tarpklubinėse, abi Lietuvos šachmatų klubo komandos žaidžia šį penktadienį, gruodžio 20 d., So. Bostono L.P.D.-jos klube, prieš dvi Cambridge YMCA komandas. Ispanijos tarpt. turnyre, Malorokoj, Sovietų didmeisteris Korčėnoj po 13 ratų turėjo 10½ tš., Spasskis 10 ir pasaulio čempionas Petrosian su Danijos didmeistriū Larsenu po 9 tš.

TO PLACE YOUR AD CANCEL OR CHANGE
Tel.: GL2-2923

SERVICE

PET CENTER
We've Got A Pet For You... This Week SALE — tank set-ups, fish & birds. Use your Everything Card Richmond Discount Aquarium 465 Richmond Ave., P. R. 448-6688

RECOLOR CARPETING SOFA—DOG STAINS
Your Home Clean Glow All Work Guaranteed — Call MU 9-1910

GENERAL PAINTING CEILING \$12 - ROOMS \$35
Also plastering. Old walls repaired with sheetrock or paneling. Clean and dependable. Call: 846-9624

GENERAL AUTO BODY SERVICE
Open from 7 AM to 6 PM Over 30 years of experience Ferry Ave & Fillmore Street Camden N.J. Call 609 - 966-8678

EXP CARPENTRY FINISHED BASEMENTS
Wood Paneling Ceilings Closets All work guaranteed Call 24 Hours 335-5995

H. W. FEMALE

CLERK TYPIST
Some experience General Office Work Midtown Call LO 4-5370 — Ext. 25

EXP SAMPLE HAND
Exp on Sleepwear and Loungewear. Steady nice working conditions — good opportunity work near home Tele 532-4741 MR. PORCIELLO

Sewing Machine Operators experienced on Single Needle & Multiple Machines. Steady work—nice working conditions. Switlik Parachute Co. 1325 East State St. Trenton, N.J. (609) 587-3300 — ask for Mr. Richard Switlik, Jr.

DISPLAY

AAA XMAS LITES SALE
Different kinds 99¢ up. Oriental Curios Gifts. Open 6 days a week 10-9 PM. Phone 212 - 736-0419 DRAGON GATE IMPORT CO. 161 West 57th Street, N.Y.C.

PAT'S AUTO BODY COLLISION SPECIALISTS
Top quality Body and Fender work on foreign and domestic cars You Can't Beat Pat's For Quality and Service
YE 2-7542
61-15 32 Avenue, Woodside 90% of our customers are recommended

RETAIL TAILOR & DROP STORE
for sale Parkchester area Bronx — very reasonable. This is a great opportunity to become well-to-do — great potential. Call LARRY, 655-9342

Jei planuojate ką pirkti ar dovanoti — pirma gaukite katalogėlius apie rašomas, skaičiavimo mašines, radio, TV, magnetofonus ir kit. vokiečių ir vietinių firmų gaminius su labai sumažinta kaina. Klauskite: J. L. Giedraitis, 10 Barry Dr., E. Northport, N. Y. 11731. Tel. (516) 757-0055.

SOUTH BOSTON SAVINGS BANK

Inkorporuotas 1863
460 West Broadway, South Boston Massachusetts
"Kur tūkstančiai taupo milijonus"
ALFRED W. ARCHIBALD
President

Šio banko direktorių taryboje yra Lietuvos garbės konsulas adv. A. O. Šnašina ir adv. Jonas J. Grigaus. Reikame su patarnautojais galime susikalbėti ir lietuviškai. • Turtas (Assets) virš \$132,000,000
Current dividend 5% on all accounts.
Dabar moka 5% už visų rūšių taupomus pinigus.

KODĖL?

O kodėl Kalėdų dovanoms kokio blizgučio nepakeisti į knygą? Juk Jūs mėgstate lietuvišką knygą ir ją mielai skaitote. Ir Jūsų šeimos biblioteka dar nėra pilna. Lietuvių Enciklopedijos leidykla kviečia Jus pasirinkti:

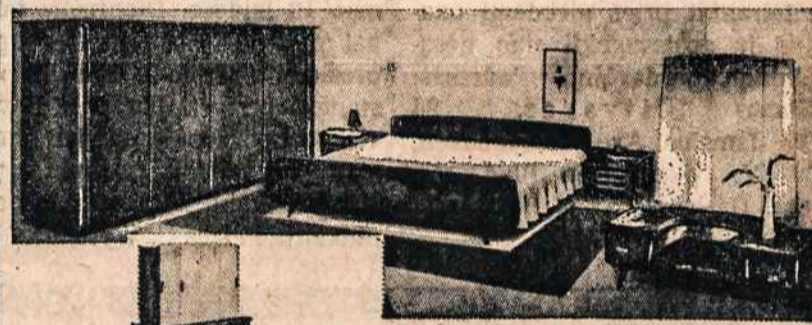
1. Lietuvių Enciklopedijos 35 tomas
2. Vinco Krėvės Raštų 6 tomas
3. "Mūsų Lietuvos" 4 tomas
4. Pulgio Andriūšo raštų 3 tomas.

Kas pageidautų, atskiru susitarimu galėtų gauti labai palankias išsimokėjimo sąlygas. Rašyti šiuo adresu:

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJA
361 W. Broadway, P.O. Box 95
So. Boston, Mass. 02127

Alfa Jeweler
A. USELIS
Garantuotas laikrodžių taisymas
Auksu, platinos žiedai su deimantais • Viso pasaulio įvairūs laikrodžiai • Puikūs importuoti indai • Įvairūs papuošalai moterim.
Charm Beauty Shoppe
REGINA UŠELIENĖ — Tel. 497-8865
Pusmetinis sušukavimas. Kirpimas. Stilizavimas. Plaukų dažymas
267 St. Nicholas Ave., Ridgewood, N.Y.

MEISTERIŠKA IR KULTŪRINGA NAMŲ APYVOKA



Pilnas namų apstatymas arba pavienis pasirinkimas papuošimui bet kuris baldas. — šie ir daug kitų iš Vokietijos importuotų baldų miegamųjų apstatymui.

Vokiški importuoti baldai išimtinai gaunami

ADOLF SCHRAGER'S FURNITURE

336 East 86th Street — Tel. TR 9-0400
(Tarpe 1-mos ir 2-ros gatvių)
Mokėjimo sąlygos pagal pirkėjo pageidavimą

Linksmų Šv. Kalėdų ir laimingų Naujų Metų! visiems mūsų kostumieriams ir draugams linki

KRAMER'S PASTRIES

TORTAI - PYRAGAIČIAI

vestuvėms, sukaktuvėms, šventėms ir kitokiems parengimams
1643 Second Avenue (bet. 85th & 86th Sts.) New York 28, N. Y.
Tel. LEhigh 5-5955

DĖMESIO

dovanų siuntėjams į LIETUVĄ, ir USSR

Mes džiaugiamės galėdami pranešti, kad sparčiai padidėjus klientų skaičiui ir veiklai mums pasisekė pasiekti tokių pagerinimų:

1. Pagreitinti užsakytų dovanų pristatymą.
2. Suprastinti Vnešposyltorg'o užsakymų vykdymo procedūrą.
3. Padidinti Vnešposyltorg'o krautuvių ir sandėlių skaičių visoje U.S.S.R.
4. Padidinti visokių prekių pasirinkimą — drabužių, medžiagų, avalynės ir t.t.
5. Sudaryti naują sistemą patvirtinimui, kad užsakymai įvykdyti. Pasek pavyzdžiui tūkstančių mūsų klientų, kurie patyrė, kad dovana per PODAROGIFTS, INC. yra geriau negu:

- A. Siuntinio siuntimas iš čia (jokio maito užsakymams per Podarogiffts);
- B. Money order arba banko perlaida (negalioja specialiose Vnešposyltorg'o krautuvėse);
- C. Jokių kitų primokėjimų (Vnešposyltorg moka mums komisiją).

APLANKYKIT MŪSŲ PARODINĖ SALĖ NEW YORKE

Siųskite savo užsakymus ar klausimus į

PODAROGIFTS, Inc.

(Vieninteli dovanų atstovai JAV-se)

220 Park Ave. South (corner 18th Street) New York, N.Y. 10003 Tel. 212 - 228-9547

arba į prie jo prisijungusias firmas:

GLOBE PARCEL SERVICE, INC.
716 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106
Tel.: 215 WA 5-3455
arba į bet kurį jų skyrių

COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.
45 West 45th Street, New York, N.Y. 10036
Tel.: 212 CI 5-7905
arba į bet kurį jų skyrių

PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, Inc.
1776 Broadway, New York, N.Y. 10019
Tel.: 212 581-6590 581-7729
arba į bet kurį jų skyrių

RADIJO PROGRAMOS

Lietuvos Atsiminimų Radio Valanda
NEW YORKE
šeštadieniais nuo 5 iki 6 val. WEVD 1330 Kil. 97.9 Mg. Fm. Direktorius Dr. Jokūbas J. Stukas, 1016 Schliefer Rd. Hillside, N.J. 07205; tel. 201-289-6878.

Laisvės Žiburyš — NEW YORK —
Lietuvių ir anglų kalbomis sekmdieniais 9-10 val. ryto WHBI 105,9 FM banga. Vedėjas: Romas Kezys, TW 4-1288, 62-15 69th Pl., Middle Village, N.Y. 11379.

BOSTON, MASS.
Vedėjas
STEP. MINKUS
WLYN — 1360 kilocycles ir FM 101.7 banga
Sekmdieniais nuo 1 - 1:30 val. p.p.

BOSTON, WORCESTER BROCKTON, MA
Vedėjas P. VIŠČINIS
173 Arthur St., Brockton 18, Mass. Tel. JU 6-7209
FM bangomis 105,7 MC meg. iš WKOX, Framingham, Mass. Sekmdieniais 8 - 9 val. ryte WHIL - 1430 kil. Medford, Mass. Sekmdieniais nuo 11 iki 12 vid.

LIETUVIŠKŲ MELIODIJŲ RADIO VALANDA
girdima kiekv. šeštadienį 3-4 p.p. iš Detroito stoties WJLB-AM - 1400 kilo. Pranešėjai: Patricia Bandaža ir Algis Zaprackas; vedėjas — Ralph Valatka, 15756 Lesure, Detroit, Mich. 48227; tel. 273-2224.

HARTFORD, CONN.
Ved. ALG. DRAGONAVICIUS
WBMI - FM 95.7
273 Victoria Rd., Hartford 14, Conn. Tel.: 249 - 4502
Sekmdienį — nuo 12 iki 1 p.p.

PITTSBURGH, PA.
WZUM, 1590 banga
vedėjas VYT. A. YUCIUS
52 Shady St. W. Pgh., Penna. 15228
Tel. 563-2754
Sekmdieniais 12:00 iki 12:30 v. p.p.

PHILADELPHIA, PA.
WTEL, 860 kilocycles
BENDRUOMENĖS BALSAS
1203 Green St., Phila, Pa. 19123
PO 5-0932
šeštadieniais nuo 1:30 iki 2:30 p.p.

WATERBURY, CONN.
WWCO - AM - 1240
Ved. ANT. PALULIS
Lietuvos prisiminimai
Kultūrinė - komercinė programa
Sekmad. 9:35 iki 10:30 ryto

DARBININKAS

**NEW YORKO
NAUJIENOS**

Vienuolynas GL 5-7068
Spaustuve GL 2-6916
Redakcija GL 5-7281
Administracija GL 2-2923

Darbininkas dėl Kalėdų ir Naujų Metų švenčių šią ir kitą savaitę išeis tik vieną kartą — pirmadienį.

Bendros New Yorko skautų ir tėvelių Kūčios įvyko gruodžio 15 Viešpaties Atsimainymo parapijos salėje, Maspeth, N. Y. Nežiūrint blogo oro, Kūčiose dalyvavo gana didelis skaičius New Yorko skautiško jaunimo ir skautų tėvų. Kaip ir kiekvienais metais, taip ir šiemet, Kūčias rengė New Yorko Vyr. Skautų Židinys. Platesnis aprašymas ir nuotraukos bus pateiktos Darbininke, Skautų Pastogėje, netrukus po Naujų Metų.

Apriškimo parapijos choras su solistais Kalėdų naktį prieš Bernelių mišias atliko mažą kalėdinių giesmių koncertą. Mišių metu pirmą kartą giedos kun. G. Sukio lietuviškas mišias Marijos — Taikos Karalienės garbei.

Rašyt. P. Jurkus paruošė naują ilgesnį pasaką Maironio mokyklos vakarui. Vaidinimas bus sausio 19 Apriškimo p-jos salėje. Vaidinime dalyvaus pusšimtis jaunų artistų ir šokėjų. Pasaką režisuoja akt. T. Alinskas ir mkt. J. Matulaitienė.

Laikrodininkas specialistas, lietuvis, išmokęs šio amato Šveicarijoje, taiso įvairių rūšių ir firmų laikrodžius ir sudar-tykamas naujaisiais metodais ir pačiom naujaisiom priemonėm. Sureguliuojamas veltui. Pasiteiraukit prieš perkdami naujus ir apsisaugokit nuo nesąžiningų pardavėjų. Adresas: Stasys Citvaras, 94 17 Jamaica Ave., Woodhaven, N. Y. (Woodhaven Blvd. stotis). Darbo val. nuo 9 ryto iki 6 v.v. Tel. HI 1-7747.

Inž. Algio Sruoginio pastangomis mėnesį suorganizuota bendrovė Peripheral Computer Systems Inc. plečiasi. Jau yra gavusi keletą užsakymų dėl pradinės gamybos ir užklausių dėl platesnio masto produkcijos, siekiančios ligi milijono dolerių, iš pagrindinių Amerikos ir užsienio b-vių. Bendrovė gamina precizinius mechanizmus dėl elektroninių skaičiavimo mašinų. Bendrovės narių dauguma yra šios apylinkės lietuviai inžinieriai ir buvę A. Sruoginio bendradarbiai. Direktorais yra išrinkti: ekonomistas Jonas Bačanskas, inž. Francis Martin, advokatas Walter Kantrowitz, inž. Juozas Rygelis ir inž. Edmundas Vambutas. A. Sruoginis yra bendrovės prezidentas ir pirmininkaujantis direktorius.

Lietuvių saleziečių vardu kunigas Pr. Gavėnas iš Romos sveikina Darbininką ir New Yorko bei apylinkėse gyvenančius lietuvių saleziečių bičiulius.

Jadvyga ir Bagdonas Laucevičiai sveikina Kalėdų švenčių proga visus savo draugus ir pažįstamus ir vietoje atvirukų 15 dol. paukoja Kultūros židinio statybai.

Lietuviškas kryžius Flushing Meadows Corona parke vėl buvo vandalų aplaužytas ir sudar-tykamas. Kryžiaus padėję ir lietuvių specialaus komiteto pastangas aprašė Long Island Press dienraštis lapkričio 25 ir gruodžio 19 laidose. Dienraštis taip pat pažymi Queens Borough prezidento Mario J. Cariello pastangas pasiūsti parko ir lietuviško kryžiaus apsaugai daugiau policininkų. Lietuvių kryžiaus reikalų komitetui pirmininkauja Petras C. Wytenus.

Nelson Rockefeller, New Yorko valstijos gubernatorius, atėjančių švenčių proga gruodžio 17 suruošė vaišes savo rezidencijoje New Yorke reziduojantiems svetimų valstybių konsulams. Tarpe kitų konsulų vaišėse dalyvavo Lietuvos gener. konsulas Anicetas Simutis su žmona. Vaišių eigoje gubernatorius pasakė trumpą kalbą ir pasiūlė atsisveikinimo tostą už kelis metus New Yorke rezidavusį Prancūzijos gen. konsulą Michel Legendre, kuris paskirtas Prancūzijos ambasadorium Pakistane. Dėkodamas už tokį netikėtai malonų gestą, M. Legendre prabilo prancūziškai, linkėdamas gubernatoriui geriausios kloties. Po to Svetimų Valstybių Konsulų Draugijos pirmininkas Meksikos gen. konsulas prabilo ispaniškai. Konsulas maloniai nustebeino gubernatorių, atsakydamas ir padėkodamas abiem prieš jį kalbėjusiem konsulams prancūziškai ir ispaniškai. —LGK.

Inž. Juozas Butkus su dukra Lilija Menderiene buvo išvykęs vienai savaitei atostogų į Meksikos valstybę.

Petras ir Pranė Ažuolai, Brooklyn, N. Y., vietoj kalėdinių sveikinimų spaudai paremi- ti paukojo 20 dol.

S.S. Jankauskai iš Woodhaven, N. Y., vietoj kalėdinių kortelių prisiuntė 10 dol. auką spaudai paremti.

A. Ridikas, Brooklyn, N. Y., vietoj kalėdinių sveikinimų prisiuntė Balfui 15 dol. auką vargstančių lietuvių reikalui.

Geradariam dėkojame. Laukiame ir kitų pasekantių pėdomis. Ar nebūtų prasmingiau vietoj kalėdinių kortelių tą sumą paukoti lietuviškos spaudos rėmimui arba lietuvių pranciškonų statomam kultūros židiniui.

NEWARK, N. J.

Svč. Trejybės parapijos bažnyčioje Kūčių dieną, gruodžio 24, išpažinčių bus klausoma 4-5 ir 7-8 v.v.

Bernelių mišios koncelebruojamos lietuviškai — 12 valandą naktį

Kalėdų dieną, gruodžio 25, mišios: 8, 9, 10:30 ir 12 val.

Naujų Metų dieną, sausio 1, mišios kaip sekmadienais.

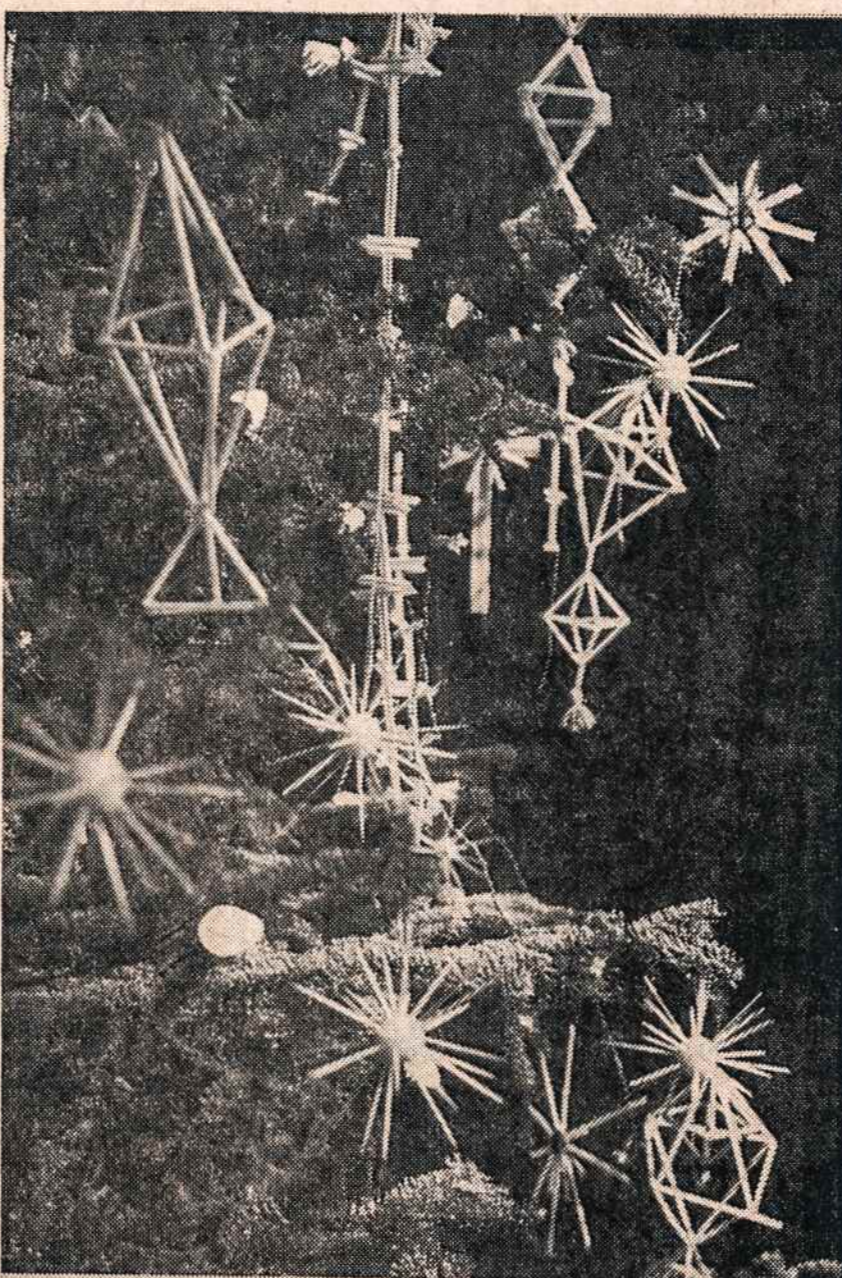
MALONUS DARBINIKO SKAITYTOJAI

Kam sukti galvą apie dovanas Kalėdų proga. Neskaitančiam Darbininko užsakykite laikraštį už 5 dol. Tai bus tikrai graži dovana, nes laikraštis lankys išties 1969 metus. Tuo paremsite lietuviškos spaudos ilgesnį gyvavimą, nes nuo skaitytojų pareina laikraščio likimas. Baigiant laisvės kovos metus, kiekvienas skaitytojas yra kviečiamas padidinti Darbininko skaitytojų šeimą. Jaunavedžiam ir kariuomenėje tarnaujantiem jaunuoliam pirmiem metam siunčiama veltui. Prašoma prisiusti adresus. Prenumeratos reikalais rašyti: Darbininkas, 910 Willoughby Ave., Brooklyn, N.Y. 11221. Tel. GL 2-2923.

T. Liveikienė, gyv. Ridgewood, N.Y., kiek susirgusi ieško moters, kuri galėtų jai pagelbėti 3-4 dienas po 3-4 val. Dėl sąlygų skambinti 386-3698.

Kalėdų dovana tik už 6 dol. Linksmų Kalėdų plokštelė su 12 giesmių ir Siluvos Religinio Kongreso plokštelė (Siluvos koplyčios pašventinimo apeigos bei koncertas). Rašyti: Darbininkas, 910 Willoughby Ave., Brooklyn, N.Y. 11221 arba skambinti GL 2-2923.

Patyręs plaukų kirpėjas Jonas Malinauskas perėmė kirpyklą vyram. Kirpykla yra 80-12 Jamaica Ave., Woodhaven, N. Y. Kirpykla atidara kasdien, išskyrus trečiadienius. Atvykstant iš toliau — važiuoti BMT Jamaica linija ir išlipti Forest Parkway stotyje.



Šiaudinukais papuošta eglutė

Nuotr. R. Kisieliaus

Liet. vyčių Brooklyn-Queens 41-ji kuopa

1958 spalio 26 New Yorko Lietuvos Vyčių susirinkime buvo svarstomas klausimas, kaip suderinti veiklą vyresniųjų ir jaunesniųjų narių, kurių tuo metu nemažai buvo prisirašiusių. Nutarta pasiskirstyti į vyresniųjų ir atskirai jaunesniųjų Brooklyn-Queens kuopą. Tuo klausimu daugiausia pasidarbovo Antanas Mažeika, Sr., ir Juozas Boley-Bolevičius.

Pirmąją jaunųjų vyčių kuopos valdybą sudarė Antanas Mažeika, Jr. (pirm.), Tomas Michalskis, Eleanor Plečkaitytė, Joana Mažeikaitė ir Irena Sandanavičiūtė. Didelį įnašą kuopai padarė dar šie nariai: Eugenijus Marcis, Helen Matusėvičiūtė, Michael Savage, Carolyn Naginaitė, Diana Lovininkaitis ir kt.

Pirmieji metai jauniems vyčiams buvo bandomas savarankiškai pasireikšti veikloje. Gal dar ne visai patyrę organizaciniame gyvenime, jie ruošė pokunijios bendrus pusryčius, rengė šokius, suvaidindavo scenos veikalėlius ir kt., organizavo iškylas į čiuožyklas, vasarą į pajūrį, mėgino net kėglininkų grupę sudaryti.

Kuopos nariai tarp savęs gražiai bendradarbiavo, dalyvavo vietinėje lietuviškoj veikloj, nes šių jaunuolių širdyse sužibėjo meilė jų tėvų žemei Lietuvai ir lietuviškai kultūrai bei papročiam. Buvo suorganizuota tautinių šokių grupė, kuriai vadovavo Jadvyga Matulaitienė. Grupė pirmą kartą viešai pasirodė Schwaben Hall salėje, Brooklyn.

IESKOMI ĮPEDIJAI

Justinas Bernotas gali gauti savo dėdės Konstanto Kasparo Vairo palikimo dalį poros tūkstančių dolerių sumoje. Turimomis žiniomis Justinas Bernotas yra gimęs 1925, Tilvikų kaime, Kulių valsč., iš Europos išvykęs į JAV ar Australiją. Jis pats ar apie jį žinantieji malonėkite rašyti Lietuvos gen. konsulatui New Yorke: Consulate General of Lithuania, 41 West 82 Street, New York, N. Y. 10024.

Prenumeratoriai, pakeisdami savo adresą, prašomi administracijai pranešti ne tik naują, bet ir seną adresą. Taip pat neužmirškite pridėti pašto zip code numerio.

Ar turi bilietą į Naujų Metų sutikimą?

Siemet pirmą kartą New Jersey visuomenė turės progos Naujuosius Metus sutikti gražioje Svč. Trejybės parapijos salėje, Newark, N.J. (Adams St. ir New York Ave. kampas). Sutikimą ruošia Lietuvių Bendruomenė. Pradžią 8 val. vak. Rengėjai kviečia visus nepraleisti progos skaniai pasivaistinti gerų šeiminių pagamintais valgiais, dosnių vyrų patiektais gėrimais ir linksmai pasiokti geram orkestrui grojant.

Apsirūpinkim bilietais kiek galima anksčiau, tuo duodami galimybės rengėjams pasiruošti kiek galima gražiau.

Bilietus platina: Albinas Žukauskas, 81 Grove Ave., Metuchen, N.J., telef. 549-0936. Kazys Trečiokas, 311 Walnut St., Newark, N.J., tel. MA 2-4867, Raudys, 2142 Albert Av., Linden, N.J., telef. 925-4796.

L. S.

IS LIETUVOS VYČIŲ VEIKLOS

Newark, N.J. — Vietos 29 kuopos susirinkimas buvo lapkričio 19 šv. Jurgio salėje. Malda sukalbėjo kun. P. Totoraitis.

Svarbiausias susirinkimo tikslas buvo valdybos rinkimai. Kitiem metam išrinkta: pirm. Kazys Sipaila, vicepirm. Edward Schmidt ir Mary Stonis. Išdo globėjai Albinas Žukauskas ir Wesley Zostautas.

Apkalbėti ir kiti kuopos reikalai. Susirinkimas baigtas malda ir Lietuvos bei Lietuvos vyčių himnais. F.V.

ateitininkais, buvo sukviesti du bendri susirinkimai, surengti bendri šokiai. Lietuvos reikalais domėjosi gana rimtai: parašė šimtus laišku JAV senatoriam ir kongresmanam Lietuvos laisvinimo klausimu. Tą darbą tęsia.

1963 m. kuopa padidėjo keilais veikliais nariais; beveik visi buvo tremtiniai vaikai, dalis buvo čia gimę. Iš veiklesnių galima sužymėti Stasį Dėdina, Helen Playtis, Vytautą Radzina, Elvirą Ražainskaitę ir Kęstutį Ramancionį. Dar vėliau prisirašė Violeta Gerdvilytė, Visvaldas Gerdvilis, Marytė Sandanavičiūtė ir kt.

Visi kviečiami į

LIETUVOS VYČIŲ 41-mos KUOPOS 10 METŲ VEIKLOS MINĖJIMĄ

sekmadienį, 1969 sausio 5

6 val. vak.

ATSIMAINYMO PARAPIJOS SALEJE
64-14 56 Rd. Maspeth, N. Y.

Dainos, muzikos, modernaus šokio koncertas • Filmas Tautiniai šokiai

Meninė programa prasideda 6 v.v. Šokiai prasideda 8 v.v. Pirmą kartą New Yorke lietuviškas angliakasių orkestras iš Pensilvanijos... Vakarų metu veiks kultūrinė paroda, nemokamos vaišės, loterija.

Kviečiami visi — Auka \$2.50 — Rengia Lietuvos Vyčių 41-a kuopa

NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS

- Pranešame, kad š.m. gruodžio mėn. 31 dieną, Jersey City Lietuvių Bendruomenės apylinkė ruošia NAUJŲ METŲ SUTIKIMĄ gražioje šv. Trejybės parapijos salėje — 209 Adams St., Newark, N.J.
- Maloniai kviečiame visus New Jersey ir New York apylinkės lietuvius į lietuviškai ruošiamą Naujų Metų sutikimą. Bus skani lietuviška šalta ir šilta vakarienė, o naktį 12 val. šampanas. Gros geras orkestras. Stalas susideda iš 10 asmenų. Auka asmeniui 10 dol.; mokslieviams iki 18 metų 6 dol. Pradžią 8 val. vakaro.
- Stalus ir pavienius bilietus galima užsisakyti iš anksto pas platintojus:

A. ŽUKAUSKAS — 81 Grove Ave., Metuchen, N.J. Telef. 549-0936
J. AVIZIENIS — 21 Botwick Avė. Jersey City, N.J. DE 2-8423
A. RAUDYS — 2142 Alberta Ave., Linden, N.J. Telef. 925-4796

Valdyba

BOSTONO ŽINIŲ

Linksmų Kristaus užgimimo švenčių ir laimingų 1969 metų linki visiems skaitytojams Bostono žinių korespondentas

Sv. Petro lietuvių parapijos bažnyčioje Kalėdų naktį mišias laikys klebonas kun. A. Baltrašūnas. Giedos didysis parapijos choras, vadovaujamas muz. Jeronimo Kačinsko. Kalėdų dieną mišios 7, 8, 9, 10 ir 11:30 val. Parapijos 7-tos gatvės salė mišios Kalėdų naktį 12 val. ir Kalėdų dieną 8, 9:30, 10:30 ir 11:30 val.

Lietuvos nepriklausomybės 50-čiui paminėti komitetas Bostone, kuriam pirmininkavo J. Kapočius, Bostone darbą baigė gruodžio 12. Sukaktis paminėta trim parengimais: Vasario 16 minėjimu, kuris įvyko John Hancock auditorijoj Bostone, birželio įvykių minėjimu — Lietuvių Piliiečių D-jos auditorijoj So. Bostone ir koncertu, kuris buvo atliktas Jordan Hall Bostone. Koncertas buvo paskutinis šių metų minėjimo parengimas. Jame buvo išpildyta muz. Julijaus Gaidelio kantata Kovotojai, žodžiai poeto St. Santvaro.

Direktorius Sidlauskas dėka buvo gautas televizijos stoty nemokamas pusvalandis, kur buvo tūkstančiam žiūrovų parodyta Lietuva ir jos kultūra. Tas pusvalandis vėliau dar buvo paskartotas tos pačios stoties. Buvo papuoštas langas Jordan Marsh krautuvėje lietuviškais eksponatais, o ir visur kitur buvo stengiamasi reprezentuoti Lietuvą.

Lituanistinės mokyklos vaikų eglutė bus gruodžio 28, šeštadienį, 2:30 val. popiet Lietuvių Piliiečių D-jos auditorijoj. Rengia mokytojai ir tėvų komitetas.

Naujų Metų sutikimą rengia Lituanistinės mokyklos tėvų komitetas gruodžio 31 Charter House, Cambridge, Mass. Pradžią 8:30 v. v.

Cecilija Viršilienė (Pukėnaitė), gyv. Arlington, Mass., mirė staiga gruodžio 8, eidama 72 metus. Palaidota iš Nekalto Prasidejimo lietuvių parapijos Cambridge, Mass. su šv. mišiomis gruodžio 11. Maždaug prieš porą metų čia mirė ir jos vyras Julius. Cecilija Viršilienė karo pasėkų audros buvo nunešė net į tolimą Australiją. Prieš aštuonetą metų su dukra Genovaitė ir jos vyru Andriukoniais atvyko į Ameriką. Nulidūde paliko dukteris: Birutė Jukniūnienė su vyru ir Genovaitė Andriukonienė su vyru, o taip pat anūkus ir proanūkus.

LAISKAS REDAKCIJAI

Didžiai Gerbiamas Redaktorium: Demokratiniam krašte spauda yra vienas svarbiausių faktorių. Mum, laisviesiems lietuviams, spausdintas lietuviškas žodis yra ypatingai brangus, nes palaiko mūsų kultūros solidarumą ir suteikia galimybę lietuviui vienam su kitu pasidalyti mintimis ir žiniomis.

Man, kaip kandidatui į Massachusetts seimelį, labai daug padėjo spauda. Ypač Jūsų redaguojamas laikraštis, kuris supažindino mūsų šeimą su mano kandidatūra ir su rinkiminėmis problemomis. Jūsų bendradarbiai laikraščio puslapiuose pranešė tiek Bostono lietuviams, tiek plačiai lietuvių visuomenei apie mano kampaniją ir rinkimų klausimus Bostone.

Visi žinome rinkiminiuos rezultatus. Tiek ir to. Bus progų ateityje. Visvien šia proga norėčiau Jums ir Jūsų bendradarbiams pareikšti gilią padėką už talką ir paramą. Tikiuos, kad ir ateity Jūsų laikraštis bus tarpininku tarp Amerikos politikos reikalų ir lietuvių visuomenės.

Malonėkite priimti mano nuoširdžiausius linkėjimus. Su padėka, Gintaras Karosas